SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

dialuna 27 Maart 2006 - Edicion 1 Vol. 159 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Den Mispelstraat na Dakota:

Homber ta menaza y corta pachi di 74 aña

Djis pasobra cacho di pachi ta blaf henter dia

Presidente di Camara di Comercio a duna instruccion pa programa computer di ABN-Amro Bank pa by-pass control di MOT

Pag. 3

Dama local seriamente maltrata den un club na Playa

Apertura di parke di awa Arawa a kibra tur espectativa di publico





Awe 27 di Maart

Dia Mundial di Teatro

Un pabien na tur actor

Rocio Durcal a fayece diasabra na edad di 61 aña





Glenbert Croes a desmenti insinuacion di La Prensa

E no lo afilia nunca na AVP!!

Glenbert Croes a desmenti insinuacion falso di La Prensa

E no a afilia ni tin intencion di afilia na AVP

Ta di unda La Prensa a produci e mentira aki?

STA. CRUZ – Den nos edicion di diasabra, Solo di Pueblo a reproduci un articulo di La Prensa unda La Prensa a haci un insinuacion falso di Glenbert Croes. Aki nos mester menciona cu La Prensa mes no tin ningun culpa di e articulo aki pero mas bien e redactor cu a skirbi e noticia aki. Ta asina cu e redactor di La Prensa a lanza un cantidad di insinuacion ora el'a bisa cu Glenbert Croes hunto cu su omo Rudy Croes lo tin pensa pa lanta un partido nobo pa sigui e idealnan di Betico. Despues e redactor ta bisa cu e asunto aki a fria y pesey Glenbert Croes lo afilia su mes na AVP siguiendo e pasonan di su tata. E redactor mes no por a kere su mes ora cu el'a papia di un conmocion grandi. E mes a ilusiona su mes den su propio storia te cu el'a imagina un conmocion grandi ora Glenbert Croes haci su entrada den AVP. Un cantidad di insinuacion a keda skirbi y den principio Solo di Pueblo ya tabata sa caba cu aki ta trata di un fantasia di e redactor. Nos a purba di drenta contacto cu Glenbert Croes pero e numbernan cu nos tin den file tabata bisa cu e telefoon no ta alcanzabel na e momento ey. Como tal Solo di Pueblo a reproduci e articulo di e redactor di La Prensa. Mas cu claro, manera cu nos por a imagina Glenbert Croes a acerca Solo di Pueblo diasabra mainta tempran pa desmenti e insinuacion aki y bisa cu el'a retira di politica ora su partido OLA no a saca asiento den e ultimo eleccion. Glenbert a bisa cu el'a scoge pa e bay dedica tempo na su famia y na su yiunan cu ta creciendo. E ora nos ta haci e pregunta: Cu ki intencion e redactor a skirbi e noticia aki? E redactor aki lo kier a sembra problema den seno di MEP? Of e redactor aki a haci algun calculacion cu ta bisa cu Glenbert lo por ranca voto di MEP pa yuda AVP gana e proximo eleccion? Un cos ta sigur: E redactor aki a lubida con partido AVP a maltrata Betico Croes? E redactor a lubida con AVP a core cu Betico di nan partido unda Betico mester a bay te huez pa tende cu AVP ta partido di famia? E redactor aki ta kere cu Glenbert Croes por lubida e trato cu nan a duna su tata? Anto pa awe pe afilia su mes na e partido cu a maltrata su tata den tur sentido ora te hasta nan a calumnia cu Betico a horta 340 miyon florin? Parce cu e redactor aki mester por tabata den un mundo di fantasia of soñando cu Disney World ora el'a skirbi e disparate cu a keda publica. For di fuentenan bon na altura nos a comprende cu Glenbert Croes despues cu OLA no a saca asiento, lo keda haci uso di su derecho di voto y apesar di tur contratiempo y rivalidad politico ta un hecho cu Glenbert lo sostene y vota pa MEP pero hamas y nunca pa AVP. Afiliacion cu AVP ta un locura categorico produci pa redactor di La Prensa. No ta prome biaha cu storianan ta keda fabrica pa e redactor



encuestion cu ta carece di seriedad necesario pa informa su lectornan. Solo di Pueblo no tin absolutamente nada contra La Prensa pero esaki ta djis e coreccion ariba articulo falso di un redactor di dicho corant. Glenbert Croes no a afilia ni tampoco tin ningun intencion pa afilia na AVP.

SARFA y WARDA COSTA TA RESCATA PISCADOR DI CURACAO

STA. CRUZ -- Diasabra dia 25 di Maart ultimo, Search and Rescue Foundation Aruba (SARFA) a haya notificacion cu un boto piscado procedente for di Curaçao, tabata perdi for di diabierna mainta 11'or. Danki na bon coordinacion y cooperacion entre Warda Costa di Antiyas y Aruba, Aruba Ports Authority y SARFA, a haya e boto 'Squid' 26 miya parti Noord Oost di Aruba. Asina cu a localiza e boto, Helicopter di Warda Costa a sali pa transporta e unico tripulante pa Hospital Dr. Horacio E. Oduber caminda el' a haya tratamento. Entretanto condicion di e piscador a mehora y ayera el' a a biaha bek pa Curaçao cu Helicopter di Warda Costa.

A localisa e boto perdi diasabra pa mas o menos diez pa dos di merdia despues cu e tabata perdi pa mas di 24 ora. A logra esaki despues di un buskeda di Warda Costa cu ayudo di miembro di SARFA sr. Ruben Croes, kende cu algun voluntario di SARFA, tabata sostene e buskeda for di den su avioneta bulando riba lama. Inmediatamente despues di a localiza e boto, helicopter a rescata e tripulante. Pa no ta un peliger pa otro botonan riba lama, a haya e yate di motor 'Big Y' dispuesto pa wanta posicion di e boto piscado, te ora e boto 'Zeeleeuw' di SARFA yega pa touw e boto bek pa tera. Pa mas of menos cuarto pa ocho anochi "Zeeleeuw" a yega Barcadera cu e boto "Squid".

Esaki ta otro bon trabao haci pa e fundacion di buskeda y rescate SARFA. E fundacion aki ta consisti di mas o menos 35 voluntario hopi motiva cu cada biaha di nobo ta haci tur nan esfuerzo pa salba esnan den situacionnan di peliger. Cu cada trabao cu nan haci, tin gasto envolvi pa materialnan necesario entre otro pa fuel, pero tambe pa mantencion di nan ekipo. SARFA ta financia esaki pa medio di donacionnan di tanto companianan, como individual nan. Esnan cu ta interesa pa haci donacion, por deposita esaki riba cuenta bancario di SARFA na Banco di Caribe, number di cuenta: 0250781284401.

Na momento cu e helicopter de Wardacosta a señala e boto 'Squid'.

Foto: Wardacosta di Antiyas Hulandes y Aruba



Tin indicacion cu ex ABN-AMRO bank por a contribui pa laba miyones di florin:

Presidente di Camara di Comercio a duna instruccion con pa programa computer di e banco pa by-pass control di MOT

E documento aki ta mustra cu no ta tur transaccion dudoso a bay pa MOT

STA. CRUZ – Un denuncia publico a keda haci na Solo di Pueblo regardando e actual presidente di Camara di Comercio. Ta asina cu pa un paar di dia caba tabata yega na nos oido cu cierto banconan local no tabata cumpli cu e leynan existente cu ta controla labamento di placa pero tabata ‘by pass’ esaki. Ariba nos investigacion con esaki ta posibel nos a comprende cu hefenan halto di banconan local mester a traha un triki den nan computer unda cu e computer ta haci diferente registracion. Es decir e computer ta duna bo e opcion pa registra transaccionnan cu ta bay pa MOT como tambe e ta duna bo e opcion pa keda sin registra transaccionnan pa MOT. Kico esaki ta significa? Posiblemente a by pass control di MOT na gran escala unda cu bancarionan tabata dicidi cual transaccion nan ta manda pa MOT y cual nan no kier manda pa MOT. Cu e tools aki den banco por a haci transaccionnan bancario sin limite y na gran escala sin cu nunca MOT a haya sa algo di esaki. Cu otro palabra e banco local tabata por a coopera cu labamento di placa na gran escala. Solo di Pueblo a haya un documento cu ta proba e existencia di e maniobra aki den computernan di ABN AMRO Bank unda nan tabata tuma MOT haci PAYASO pasobra e transaccionnan dudoso nunca a yega cerca MOT pa nan controla. Nos a haya un documento comprometedor cu ta mustra cu Edwin Roos, actual presidente di Camara di Comercio tabata e brain tras di e triki aki den computer. E tabata reuni y duna tur instruccion na esnan cu mester traha e software con nan kier pa e computer funciona. Nan a pidi e opcion pa registra un transaccion sin manda esaki pa autoridadnan di MOT. E programa mester wordo traha den un forma cu esaki ta posibel. E carta ta bisa cu nan kier pa e programa por haci un ‘print out’ di tur e transaccionnan cu lo keda raporta na MOT y tambe UN OTRO PRINT OUT di tur e transaccionnan cu NO TA BAY PA MOT. Solo di Pueblo ta considera esaki un asunto hopi serio unda cu e banco posiblemente a viola nos leynan local. Si ta asina e banco ta funciona e ora mester haci e pregunta: Pakico MOT ta existi? Si en caso cu MOT no por haya tur transaccion, pakico gasta placa y tene MOT na bida? Nos ta spera di haya un aclaracion awe di esnan concerni ta con e maniobra aki a funciona y si ta asina si por tin calculacion ta cuanto placa a keda laba den e banco.

ABN·AMRO Bank

KANTOOR *OFFICE*
ABN AMRO Bank N.V.
Cava G.F. (Betico) Croes 89
Oranjestad, Aruba

AAN *TO*
IRE Application Developers

TER ATTENTIE VAN *FOR THE ATTENTION OF*

AFDELING *DEPARTMENT*

TELEFAX *TELEFAX*
29235

OPMERKINGEN *REMARKS*

DATUM *DATE*
September 20, 1996

TOTAAL AANTAL BLADEN *TOTAL NO. OF PAGES*
1

AFZENDER *SENDER*
Edwin Roos

AFDELING *DEPARTMENT*
General Affairs

TELEFOON *TELEPHONE*
(297-8) 22218 (fax: (297-8) 21656)

ONDERWERP *SUBJECT* :
Ammendments MOT software

Dear mr

We have received your quotation and agree to the terms.

As we have stated in our first meeting we would like to have the possibility to register a transaction without actually sending it on to the MOT authorities (interne melding). The program will have to be amended in such a way that this is possible. In line with this, we would like an option to print all transaction that have been reported to MOT and those transactions that have not been reported.

If you have any questions please do not hesitate to call me. I can be reached at telephone 22218.

Best regards

Edwin Roos
General Affairs/Automation

Raul Gomes recuperando despues cu 5 batata a los riba dje

STA. CRUZ—Solo di Pueblo a conversa cu Raul Gomez cu cuatro luna pasa a sufri un tremendo accidente cu batata. Esaki tabata den e temporada di December cu Mario Morales Fireworks tabata preparando pa un show, cu un di su empleado a haya un accidente ora cu 5 batata a sende bai halto habri. E temporada aki e temperatora tabata un poco friu y cu calor, Raul Gomez a haya un static cu a cende e batatanan. E no por a haci nada, no a haya ningun chance ni pa hala su cara, laga su curpa cay abao, of core bay. Ta di wanta tur locual tabata di bin p'e, dos di e cinco batatanan di 3 inch cada un, a dal na su braza y un otro na su cara, lagando Raul 4 dia den coma. Dokter a bisa su casa pa e yama Pastoor numa, pa dune Santa Olie, pasobra e no ta waak Raul sali for di e lesionan recibi aki. E batata a kibra e wesonan di e braza drechi na 18 pida, cual awe ta un tubo di hero tin e wesonan manera un puzzel pone na otro. Dokter Eerdmands y Dokter di Wind tabata esnan cu a atende tur e tempo cu Raul, cu tambe e ta gradici nan pa un bon trabao. Su cara tambe tin un plachi di hero ainda den dje, unda cu su wowo a cay patras den e cashi wowo door di e impacto, tambe a kibra su nanishi y tur e wesonan den e banda di cara.

Raul ta tumando tratamento ainda y despues di a ricibi diferente operacion caba, ainda e ta falta mas, pa e keda mas of menos. E no tin full control ainda di e braza, pero cu terapia cu ta hopi dolor e ta bay poco



poco. Raul ta corda e parti mas doloroso tabata cu tur dia e zusternan mester a kita e verbandnan for di den su cuero di carni, lantando y rancando carni bibo pa haci e heridanan limpi. Awe Raul Gomez ta yama Dios danki cu e ta na bida cu e por conta su storia, tambe cu e no a perde ningun legamento manera otronan hendenan lamentablemente si a perde, pa via di fuego artificial

Penado no ta pena pa largo!

Dialuna ta lanta cu un Arendstraat completamente reconstrui y suave pa core riba dje

STA. CRUZ-- Awe ta dialuna y un siman nobo a cuminza. Ta e dialuna tambe di e acostumbrado conferencia di lamento di partido AVP, den cual tin atrobe e mesun redashinan di semper cu no ta hiba nos pais pa nada dilanti. Awe atrobe nan tur ta sinta rond di mesa cu prensa ta frega nan man y inventa ki redo negativo nan por trece pa comunidad.

Sinembargo lo ta bon awe pa e profetanan di desaster aki drenta e caya pabao di e Cas ilegal di partido AVP, esta Arendstraat y mira pa nan mes con bunita e caya aki a keda asfalta y esaki desde e fin di siman cu a caba di pasa. Durante 10 aña cu AVP tabata den gobierno desde 1986, nunca nan no a percura pa reconstrui e caya aki y awe porfin e habitantenan, e automobilistanan y e defuntonan a haya un bunita caya cu nan por core den dje. Cu e finalizacion di e caya aki tambe, e humiliacion pa e dirigentenan di partido AVP ta completo !

Danki Minister Marisol Lopez-Tromp, danki Gabinete Oduber IV y na hente e bario di Playa Pabao: Pabien y mas pabien.

Segun sr. Fritz Israel di ATA:

Comparando cu Caribe ainda nos cifranan ta halto

STA. CRUZ -- Loke nos ta premira cu si e ocupacion di e hotelnan pa e aña aki lo yega na 78 pa 80% ta dificil pa bisa, pasobra tin un paar di cambionan den e inventario di e kambernan cu lo haci cu nos no ta bay yega na e cantidad di hende. Pero nos ta premira cu e hotelnan mes ta bay yega na e 78 pa 80%. Comparando cu Caribe un biaha mas, ta e cifranan mas halto cu nan conoce. Den e cantidad di hende nos ta premira 1 pa 2 % di unda nan ta bin of si nos ta bay haal e esey ta depende tambe di e cantidad di kamber cu lo tin. Lo ta interesante pa sa cu pa prome di Mei Aruba Grand lo cera y nos lo bay tin Holiday Inn cu lo bay remodela full un edificio completo di 200 kamber cu ta haci cu nos lo tin un otro 400 kamber cu no lo ta disponibel. E prome lunanan no tabata tin e kambernan di Occidental disponibel; esey lo haci cu tin menos kamber ey. Hyatt tambe ta bay renoba su kambernan durante aña. Pa durante aña cu ta bin nan lo bay cera un floor cada biaha pa remodela esaki. Esey tambe ta haci cu e kamber ey lo no ta disponibel pa benta.

No tin recherche ta traha den weekend pa tuma keho?

Mester warda te dialuna pa denuncia loke a pasa ariba un diabierna anochi?

STA. CRUZ – Un ciudadano a comunica cu Solo di Pueblo y a declara cu ora cu el'a bay entrega keho di maltrato na polis y nan a informe cu e tin cu pasa dialuna debi cu recherchenan no ta traha den weekend. E pregunta cu ta nace ta: Ken cu ta por comete ki fechoria cu nan kier den weekend y lo no wordo busca pa polis? Nos ta haya cu e situacion aki ta basta cuestionabel ora cu prinicpalmente un turista comete algo y e dicidi pa biaha pa Merca ariba diadomingo of dialuna mainta tempran. Esaki no ta prome biaha ya cu Eddy Fisher, e turista Mericano cu nan a maltra malamente den hanchi na San Nicolas tampoco recherche no a yega cerca di su persona pa tuma keho. Ta despues cu su amigonan local a yama, pone presion a dicidi pa core saca recherche bay pa su hotel pa tuma keho.
Minister di Husticia mester informa pueblo debidamente ta kico ta e derecho di nos ciudadano ora nan haya nan mes envolvi den tipo di problema asina.

No mester warda te ora e criminalnan huy di bo isla pa djey cuminza bati alarma. Lo ta bon pa hefe di polis tambe cuminza duna pueblo informacion concreto ariba con e sistema di entrega keho ta funciona.

Segun Abogado Francis:

Kitando 'vrijheidstelling' Ysenia ta bibando cu 8 aña di castigo

Ysenia tin dos siman pa dicidi si e ta apela e caso

STA. CRUZ -- Mirando tur dato den e investigacion, e ta haye un acto premedita loke nos ta yama moord. El'a argumenta esey door di e manera cu e detenida a a trece tur sentimento ampliamente dilanti. Aunke cu huez a bisa cu tin steekwonden, patalogo a bisa cu mester a usa cuchiu y el'a haya e parti ey no asina haci e caso. Despues di esey e 'bewezen verklaring' huez ta haya manera cu e detenida a splica, huez ta haya esey ta moord. Despues el'a bay papia over di cuanto castigo e mester haya, el'a tene cuenta cu diferente aspecto di e detenida, tambe tur rapport cu a wordo traha. A wordo bisa duidelijk cu esaki no ta un cos cu ta bay ripiti mas. Pasobra esaki ta algo cu a pasa entre un pareha, el'a tene cuenta cu e yiu y a haya cu un straf di 12 aña ta na su lugar. Tabata tin hopi 'mixed feelings'. Durante e caso relevante pa para acerca pa bisa cu tabata tin otro hende envolvi den e caso aki.



Pa su persona tabata tin diferente indicacion cu ta trece poco duda. Awor nos ta bibando cu e 12 aña, e señora mester bay dicidi si e ta bay apela si of no. E señora ta hopi emocional, naturalmente e ta corda su yiu, pasobra si bo bay coy 12 aña y bay conta, si tin 'vrijheidstelling', si nan por kita algun aña for ta un careda di 8 aña cu nos ta bibando cune. Como hende, como mama pa 8 aña bo no ta waak bo yiu crece. Nan a tene cuenta cu hopi aspecto personal, huez a tene cuenta tambe cu e relacion di e pareha tabata masha trabahoso semper y el'a tene cuenta cu esey. E aspectonan tambe pakico el'a baha e castigo cu e diferencia cu locual fiscal a pidi y locual huez a dicta. Ta Ysenia mester dicidi si e ta bay apela si of no. E tin 2 siman pa apela.



Dama rabia a pasa man cu paspoort di su guy

STA. CRUZ -- Diabierna mainta pa 7:45 e homber E.A.L. di 49 aña a presenta na warda di Noord pa pidi intermediacion. E homber a declara cu e tin problema cu e señora M.A.M.L. naci na Venezuela di 37 aña. E mainta ey e homber a controla su cartera y e ta sinti falta di $30.

El'a puntra e dama si ta e a coy e placa, e señora a rabia y a grite cu e mes ta traha pa su placa. E homber a bay controla e cartera di e dama y a bin encontra e $30 y a dicidi di coy e placa bek. Despues el'a bay dal un baño pa e bay trabao. Ora cu e homber a bay busca su paspoort y algun papel importante den kashi, e no por a haya su paspoort. E homber tabata kier pa polis papia cu e dama pa e haya su paspoort bek.

Homber 'desconoci' bao influencia di alcohol a haya un cuarto gratis

STA. CRUZ -- Diabierna pa 1:15 di marduga polis tabata patruyando ariba L.G. Smith Blvd. y banda di e parkeerplaats di Douanekantoor un security guard a para nan. Banda di e security guard tabata sinta abao un homber cu tabata bao influencia di alcohol. Polis a dicidi di papia cu e homber kende a bisa cu e ta I.R. naci na Hulanda di 36 aña y cu e ta kedando na Talk of The Town. Polis a dicidi di hib'e na Talk of The Town pero na balie nan a bisa polis cu e homber ey no ta kedando eynan. Polis a bolbe puntre na unda e ta kedando e ta bisa cu e no sa. Door cu e ta haciendo wega, nan a dicidi di hibe warda na unda e por a hospeda completamente gratis den un di e celnan.

Na Alto Vista:
Dama a rabia ora cu homber a caba cuenta

STA. CRUZ -- Diabierna pa 1:45 di marduga Central a manda patruya na un cas na Alto Vista pa un problema entre pareha. Na yegada polis a papia cu e sra. E.E.T. di 41 aña kende a bisa cu su casa a yega cas laat, bao influencia di alcohol. Ademas el'a declara cu e tin un otro muher.

Ora e señora a tende e homber bisa esaki, e homber a dal e un pusha y tambe a menaz'e cu morto. E homber a coy un rifle y a mik ariba dje. Polis a papia cu e homber M.A.F. di 44 aña kende a declara cu un dia prome el'a splica e señora cu e no kier tin nada mas cune. E muher a rabia pisa.

E homber a splica cu ora cu el'a yega cas, e dama a coy su man y a mord'e. E ora ey e homber a pusha e muher un banda. E rifle ta den kamber pasobra e tin hopi molester di djaca, pero a resulta cu ta un windbugs e homber tabata tin. Polis a conseha e señora pa e bay keda un otro caminda pa evita problema. Polis a coy e windbugs y a hib'e warda.

Homber ilegal coriendo auto iresponsabel

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:45 di marduga patruya ta mira un auto A-47472 coriendo iresponsabel den Caya E. Petronia. Banda di Universidad di Aruba polis a dicidi di para e chofer W.P.V., naci na Colombia di 47 aña kende no por a mustra ningun papel. Polis a deten'e y a hib'e warda na unda cu el'a pasa pa inmigracion. Tambe polis a constata cu e auto ta den hopi mal condicion y a wordo getakel y hiba warda di Balashi.

Den marduga homber bao influencia ta forza porta y coy dos mucha chikito bay cu nan

STA. CRUZ -- Diasabra pa 1:44 di marduga e homber J.R.H.C. di 24 aña a presenta na warda di Playa. E homber ta bisa cu pa mas o menos 1:30 di marduga el'a bay na cas di su ex-señora, S.E.R. di 23 aña.

Na e cas e homber a topa cu su dos yiu chikito cu un baysitter cu e no conoce. E babysitter a bis'e cu e mama a sali bay cumpra pan y cu e mama a pidi'e pa e keda cu e dos muchanan. E homber a dicidi di coy e dos criaturanan cu tabata pia bao y a bay cu nan. E mama a yama warda y polis a pidie pa e presenta na warda.

E mama ta declara cu no ta prome biaha cu e homber ta haci e cos aki. E tin un carta na unda ta bisa cu e homber tin un prohibicion pa bin na e cas. E mama a sali un rato y a laga un amiga cu e dos muchanan. E amiga no tabata kier a laga e homber drenta, pero e homber a forza e porta y a drenta toch. Polisnan a constata cu e homber tabata bao influencia di alcohol y nan a dune un rijverbod y tambe a dune un bon scual.

Na Pavilla Park:
Homber ta agredi su casa

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12:10 di marduga patruya a bay na un cas na Pavilla Park pa un problema entre pareha. Na yegada polis a papia cu e sra. E.M.R.N. di 40 aña kende a bisa cu su casa a dal'e y tambe e homber a menaz'e dilanti di su yiu muher. E homber a bira agresivo cu polis tambe. Polis a conseha e señora pa e bay duna keho mainta y tambe busca un otro caminda pa e bay drumi. Aki e homber a bira agresivo y a bisa cu polis no tin nada di haci den e asunto y cu e ta bay cerca e chef. E señora a bay keda cerca un familiar mirando cu e homber ta hopi agresivo.

Pareha ta tortura homber cu hero di strika y awa cayente djis pa un cel

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:35 di mainta e homber L.I.W. di 50 aña a presenta na warda di San Nicolas pa duna keho di maltrato y secuestro contra e señora W.D.M.B. naci na Republica Dominicana di 28 aña y e homber J.A.D.F. naci na Republica Dominicana di 23 aña. L.I.W. ta declara cu dia 22 di Maart e dos hendenan aki a hibe contra su voluntad. Nan a mare na su man y pia y a ranca tur paña for di su curpa y a lag'e blo sunu.

Nan tortur'e cu hero di strika y awa cayente. Nan a sut'e cu planazo di machete y cu chup di bicicleta ariba su lomba. E homber tabata tin kimadura riba su lomba, su man, pia, nek, na parti patras, garganta, su curpa abao y den su pecho. Pero e homber a logra scapa for di e dos criminalnan aki. Tambe tin testigo cu a weita kico a pasa. E dos hendenan aki ta sospecha cu e homber W. a coy un cel. Polis a detene nan y nan a keda encarcela. Recherche ta investiga e caso cruel aki.

E por core, e no por sconde!

Dama local seriamente maltrata den un club na Playa

Ta buscando pa sa ta kende e abusador aki ta!

STA. CRUZ – Maneciendo diadomingo pa 2:30 di marduga un dama local acompaña pa su amiga a haye den un problema cu nunca e por a biba spera. Ta asina cu e dama local aki a dicidi pa baha den Choose-a-name pa e goza y diverti di e final di e anochi. Apenas e tabata canando pa drenta e lugar, den canamento pa bay bar, un homber a trapa su pia. E prome reaccion di cualkier dama ta cu e ta trek su pia y cu su man e lo por touch e persona pa duna indicacion cu su pia a wordo trapa. Esaki ta loke e dama a haci tambe, pero na ningun momento a pusha e tipo aki. Esaki tabata tur ora pa locual e homber color scur a bira razo, bira hulk, bay out of control y a cuminza agredi e dama local malamente. Testigonan na e sitio a bisa cu no tabata vista pa mira con e homber a abusa di e dama. Mas tristo ta e hecho cu e dama local aki ni conoce e abusador. E homber su camisa a keda completamente kibra ya cu e unico cos cu e dama por a haci ta ranca su camisa. Despues di esaki parce cu homber lo a bandona e club.

Despues di henter e incidente, un dama hoben cu a identifica su mes como chick di e abusador, a acerca e dama local aki pa averigua ta kico e problema ta. E chick gordita aki a keda identifica como yiu muher di un coredor popular di drag di inicialnan C.A.

E dama local a bay hospital pa ricibi asistencia y Solo di Pueblo por a comprende cu su condicion ta bon, pero cu hopi blousa na su curpa. Keho a keda entrega contra di e malhechor aki cu a hinca den su cabez pa maltrata un dama dje forma aki y pior ainda sin conoce.

Solo di Pueblo ta haci un yamada na e testigonan of esnan cu por sa kende e abusador aki ta pa por favor tuma contacto cu polis of cu redaccion di Solo di Pueblo. Hendenan asina ta peliger pa comunidad y mas ainda ora nan ta bao di influencianan straño y kier desgracia hende di e forma aki. Descripcion di e homber ta: color scur, flaco y poco halto. Ta di spera cu recherchenan por haci nan trabao, investiga y pone man ariba e tipo aki cu sigur ta laga e dama cu un daño grandi atrás. Si bo tin informacion ta kende e burdugo aki ta, bo por contact un di nos redactornan na 7310911 of na 5937390

Segun sr. Fritz Israel di ATA:

No ta e cantidad di hende cu ta bin Aruba ta importante pero mester tin suficiente hende cu ta gasta

STA. CRUZ -- Sr. Israel ta expresa cu nan ta mirando dilanti kico ta pasando den 2006, na unda nos ta yega awor. 'Nos por premira cu conforme cu Merca e prome lunanan, nos no por spera cu nos por haya mas hende cu aña pasa. E cantidad di hende y e cantidad di kamber cu nos tabata tin aña pasa tabata asina halto cu ta dificil cu bo por surpase un biaha mas. E prijsnan di kamber di hotel ta sigui subi y esey ta haci cu bo no por expect cu nos ta sigui crece. Nos exito no ta solamente den e cantidad di hende cu ta bin. Mester tin suficiente hende cu ta gasta placa na Aruba. Tur departamento, tur parti di industria turistico cu ta gana su parti y tur hende rond di dje, pero nos no ta spera cu ta solamente e cantidad di bishitante tin cu subi pa Aruba ta tin un mihor exito. Nos ta premira si cu nos ta sigui crece na Europa y na America Latina. E siman aki nos tabata tin nos tour operator di America Latina aki y e potencial di diferente pais Latino ta tremendo y no tin excepcion. Hasta di Colombia e potencial tey y nos tin resolve e problema di visa pa nos percura di subi eynan tambe. Europa ta sigui ta un mercado hopi interesa den Aruba. Tin diferente mercado nobo cu ta interesa di papia cu nos pa waak con nos por yega eynan. E challenge cu nos tabata tin aña pasa ta cu tin hopi interes cu no por wordo materializa pasobra nos no tabata tin e kamber adicional pa pa bende. E aña aki nos ta spera cu si Merca no ta crece hopi nos haya e cantidad di kamber bek on line e posibilidad ta crece atrobe na Latino America y Europa. Te awor loke nos ta tende di e hoteleronan of e bastante halto, nos no ta papiando di 95, 96, 97 aña pas pero esey a al fin di dia ta keda den na 80's, 85 to the 90's. Ta menos cu aña pasa, pero bo tin cu compara cu e informacion cu nos no tin ainda. Pero si e prijsnan a keda subi, e entrada di hotel ta sigui subi compara cu aña pasa. Pero nos mester ta realistico, nos no por ta spera cu aña tras di aña sigui crece cu loke nos tin pero e demanda pa Aruba ta halto ainda. Si nos waak solamente loke ta pasando na e shownan, e actividadnan cu nos tin na Merca. E interes na Aruba hasta na Merca ta tremendo. Na Bostonshow na Januari nos tabata e di dos aña tras di otro e pais cu a bende mas hopi cu e otronan. Nos esfuerzonan ta sigui cu hopi entusiasmo y e hendenan ta reaccionando.

Santa Cruz duna un man pa yuda bo ruman!

STA. CRUZ-- Sosteniendo Asistencia Social di Santa Cruz pa yuda esnan den necesidad, Plataforma Profesional di Santa Cruz, consistiendo di Team di districto di Santa Cruz di Departamento di Asunto Social, Wit Gele Kruis, Polis di Bario, Dokter di cas, Pastoor y Schoolnan, ta organiza un tremendo fooddrive. Ta haci apelacion riba tur habitante di Aruba y Santa Cruz en particular pa yuda colecta productonan pa contribui na e servicio di Asistencia Social. Dia lo ta diasabra 8 di April 2006 pa 10:00 am te cu 5:00 pm. Tin mester di e siguiente productonan: Cualkier producto di bleki – Saco di sucu – Saco di aros – saco di hariña. Por trece e productonan aki den forma di un Drive Thru na Maria School (Sta.Cruz) BO NO TIN DI BAHA MES DI BO AUTO! Pa mas informacion por tuma contacto cu team di districto Santa Cruz, tel: 585-1474 y Asistencia Social di Santa Cruz tel: 585-0195, Zr.Judith/of señora Corina.

Jacob Gelt Dekker a tene un discurso baho y vil, instiga pueblo y insulta un gobierno eligi democraticamente

Y riba dje e ta haya un set di 'Arubiano' sin honor y dignidad cu ta bati man pe!

STA. CRUZ-- Partido MEP ta haya hopi straño cu Arubianonan no by choice ta permiti un tal Jacob Gelt Dekker bin instiga y insulta un gobierno di Arubianonan eligi atrobe – no gelapi! – den un eleccion liber y cu un mandato claro.

"Jacob, ta ken bo ta kere cu bo ta pa compara nos gobierno di Arubianonan cu esun di Curaçao cu tur respet pa e direccion - segun bo persona - hopi malo cu Curaçao ta bayendo? Pa e ultimo aki nos ta laga pa nos amigonan di Curaçao reacciona, mescos cu basta dia ey huez a bati bo dede cu bo ta ofende y gaña atrobe. Esaki den e caso di Ministro Omayra Leeflang cu a pone bo para straight".

Jacob ta pidi ATIA pa denuncia Aruba su gobierno internacionalmente y na Hulanda. Awor cu kico? Ya caba e gremionan manera ATIA ta yama gobierno pa ladron. Pakico Jacob no ta bisa esaki di su gobierno na Hulanda (Schiphol tunnel)?

Segun Jacob cu Gabinete Oduber no ta hiba un maneho drechi, cu nos ta gasta placa (e no ta bisa si cu esaki ta pa paga debenan crea pa AVP!) y cu nos ta bay tuma medida. Segun Jacob nos no ta competitivo mas, anto di con tur gremio ta contra tur clase di desaroyo y ta papia constantemente di 'carrying capacity'?

Jacob ta haci su mes na un acto penalmente castigabel cu ta un crimen, esta 'opruiing' door di bisa pa pueblo no keda keto, pa rebeldia etc.

Ta kico Jacob ta kere cu e ta, cu Aruba ta su 'pispaaltje', cu e por drenta den e pais aki manera cu e ta haya ta bon y abusa di nos Arubianonan? Y riba dje e ta haya poco persona cu ta yama nan mes 'Arubiano' ta bati man pe, pero cu ta muestra cu nan ta carece di tur clase di honor y dignidad! T'asina nos Arubianonan ta para caba na nada den e pais aki? Di con un persona comerciante na Curaçao por kere mescos cu sr. Capriles cada vez bin maltrata nos cu palabranan y insulta inteligencia di nos pueblo? Di con Jacob no ta bay drecha Hulanda cu su debenan ta 55% di su GDP y cu nan economia ta basa riba biyones di dollar di exportacion di XTC y 2 biyon dollar na negoshi interno di droga?

Laga nos no papia mes di e labamento di placa via diferente banco Hulandes cu gobierno Mericano a publica, e.o. ABN/AMRO. Di con Jacob no ta papia di e offshorenan di Hulanda via Curaçao, Venezuela, Cuba, BVI etc.? Nos mes sa cu hopi cos ta bay economicamente bon y tin hopi por ser mehora.

Desde 1997 Jacob mester sa cu situacion financiero di nos pais ta na werki gracias na su socionan den gobierno. Nos di MEP a harta caba di hendenan cu ta bin gana placa cerca nos y no ta aprecia esaki. Por ultimo, partido MEP ta conseha Jacob pa bay Hulanda y yuda nan cera tur e laboratorionan cu ta produci XTC y tambe pone un paro total na e negoshi di labamento di placa.



Krantenartikelen over diabetes Wit Gele Kruis Aruba

1.

Diabetis ta un malesa cronico; esey ta significa cu diabetis no ta curabel, pero ta possibel si pa trata e malesa aki.

E persona mas importante pa un bon tratamento di diabetis ta bo persona mes !

Bo por siña maneha diabetis na un manera satisfactorio.

Bo ta sinti bo mes mas mihor y e riesgo pa haya complicacionnan di diabetis lo bira menos !

Cu cifranan concreto di e propio Banco Central

Partido MEP ta mustra sr. Capriles con AVP tabata tin economia y turismo na werki na 2001

STA. CRUZ-- Den e ultimo tempo henter e netwerk di AVP ta den pleno operacion, unda e pionnan ta moviendo pa papia malo di un gobierno legitimo y autentico.

Sinembargo laga un y tur mira e realidad cu tur sinceridad. Ora MEP goberna tin inversion, ta paga debe, tambe di comercio, ta traspasa primanan reteni y tin cantidad grandi di proyecto cu ta wordo ehecuta.

Partido MEP na 2001 a haya un gobierno na werki, 1.5 biyon na debe, cual ta 43% di nos GDP, sin conta Race Track, garantianan, CSS, CMB etc. Tambe no mester lubida e 168 miyon florin di debe cu mester a wordo paga na 2005. Nos tur tabata sa cu lo dura te na 2009 pa sali for di e cataclismo aki cu partido AVP a hinca pais Aruba aden.

Tur esnan cu tabata den e pachanga di AVP, cu a yuda introduci na un forma iresponsabel AZV, a horta 50 miyon florin den Fondo Desaroyo Nobo, a cumpra un radar di 23 miyon cu no ta sirbi pa nada, a bin cu un proyecto pa renoba/ expande aeropuerto di mas cu 200 miyon florin etc., ta responsabel pa tur e ladronicianan aki.

Varios di e gremionan tambe a participa den e pachanga aki, unda tabata tin banco cu a fia Gabinete Eman placa y contra ley pa cumpra un edificio den Wilhelminastraat y tambe a financia Race Track cu a costa nos casi 30 miyon florin.

Straño cu esnan cu a firma y tabata sa cu AZV lo ta un desaster financiero pa nos pais (awe AZV a costa casi 800 miyon florin, unda na deficitnan acumula so gobierno a cubri 240 miyon florin extra!) ta para den prome fila pa agita contra e gobierno actual.

E gremionan deliberadamente a firma cu gobierno di AVP pa hinca e otro gobierno den problemanan grandi.

Durante Gabinete Eman na 1999, 2000 y 2001 nos pais tabata den un recesion, economia no tabata crece (NEGATIVO- DEN CORA), turismo tabata na werki (NEGATIVO-DEN CORA) y ni gobierno ni sector priva tabata inverti.

Turismo, nan tabata debe na Merca so 8 miyon dollar y e hotelnan tabata bashi.

Awe despues di apenas 4 aña, Gabinete Oduber a paga masha hopi debe, a crece e economia cu 10% durante e ultimo 3 añanan, turismo a crece atrobe, a cumpli cu inversionnan grandi, a paga algo mas na e ambtenaarnan, ta renoba y construi camindanan, construi casnan social, proyecto di Dump, Centro Medico San Nicolas etc. Casi 2 biyon florin na inversion!

Comparacion den porcentahe	2001	2005
Crecemento Economico	-0.7	3.2
Crecemento di Turismo	-4.1	0.6

Fuente: Banco Central di Aruba

Di 1997 caba Banco Central, Direccion di Finanzas, IMF tabata bisa cu Gabinete Eman tin e lugar aki na werki y financieramente pais Aruba tabata bayendo malisimo.

Sinembargo ningun di e gremionan a bisa nada di esaki, ya cu nan tabata mudo y sordo pareu.

Awe nos tin un pais den pleno desaroyo cu su problemanan di finanzas publico, pero cu hopi inversion grandi. Awe na 2006 tin banco cu por gaba cu boca grandi cu nan a surpasa 1 biyon florin na nan activanan. Nan por a bisa esey na 2000 y 2001?

No tin Arubiano capacita mas den e pais aki?

Kico bo ta mira awor? Esnan cu no a kere den Status Aparte, cu tabata contra pa nos tin nos propio moneda, Banco Central, Procurador General, awor kier bin den nos cas bisa nos cu nos no ta manehando e pais aki bon, cu economia ta biniendo abao, cu tin pobreza etc. Critica ta bon, pero e no mester ta cu un toke politico pa yuda AVP, unda mester rebaha e gobernantenan autentico Arubano no comprometi pa trece caos y intrankilidad den e pais aki. No tin Arubiano mas den pais aki cu no ta sr. Capriles cu tur ora bay ta bin te Aruba pa 'lees nos de les voor'? Cada vez e mesun soketada, esta cu nos na Aruba ta 'politiek verziekt', pasobra MEP ta den gobierno tambe ta 'gekleurd'.

Partido MEP kier a bisa e tercio aki cu su persona ta 'politiek besmet' cu AVP. E sa bon bon kico el'a pasa aden cu e compra corupto cu el'a financia di e edificio den Wilheminastraat y tambe con un yamada di telefoon den marduga na su persona cu a costa nos gobierno mas cu 13 miyon florin den e maldita proyecto di Race Track.

Esun cu kier drecha mundo mester cuminza cu su mes!

Tambe ta bon pa inform'e cu Plan Sasaki ta pa desaroya e area turistico y no pa yen'e cu banco, manera Gabinete Eman a haci, poniendo Banco Central contra tur plan den e coridor turistico. Kico Banco Central ta haci ey ocupando un tereno valioso asina?

Partido MEP ta spera cu ningun banco cumpra via via tereno di gobierno pariba di Holiday Inn pa bolbe destroza nos area turistico cu un otro banco banda di nos hotelnan pa yuda hende 'deal' cu tereno erfpacht di gobierno. Mihor bisa, bira miyonario cu speculacion cu patrimonio di pueblo.

Nos a mira cierto di e documentonan aki caba y tempo lo determina kende ta politiek 'verziekt' y kende si ta politicamente 'besmet'.

Kitty De Cuba:

Apertura di parke di awa, Arawa a kibra tur espectativa di publico

Un total di 35 persona a traha den weekend di apertura



STA. CRUZ – Parke Arawa a habri su portanan diasabra ultimo. Kitty de Cuba den un entrevista cu Solo di Pueblo a bisa nos cu e idea a nace debi cu nan ta traha diariamente cu piscina cu e compania Willy Pool. Semper tabata tin peticion pa huur lugarnan cu piscina ora di fiesta. A probecha e oportunidad di e contactonan cu World Waterpark Association pa bini cu e idea. Aña pasa na September a cumpra e tereno na Moko y mirando e naturaleza cu tabata tin rond a bisa cu e tereno ta uno apto pa realiza e soño.

E reaccion den fin di siman tabata hopi grandi. Gerencia ta haciendo nan best pa tur sigui cana bon y pa sigui draai cu e waterpark. Arawa Waterpark su intencion ta pa huur esaki unicamente cu fiesta, bruid, aniversario etc. Sinembargo e peticion ta asina grandi si e parke ta habri otro siman. Despues di a consulta tur e empleadonan a dicidi pa habri' e otro siman atrobe. Pa loke ta trata e siman tras di lomba e entrada tabata gratis pero pa e siman venidero lo anuncia den medionan di comunicación cuanto e entrada lo bira. E parke ta conta cu un personal di 30 hende cu mester a wordo amplia cu 5 mas diadomingo atardi. E lugar tin un capacidad di 500 hende. Ora tin eventonan priva e parke automaticamente lo ta cera. Tin intencion pa amplia e waterpark na luna di Juni. E lo mester bira mas grandi. Prijs di huur pa e local aki ta 500 florin pa 4 ora den siman y 600 florin pa 4 hora den weekend. Cu e parke aki Aruba tin un opcion mas pa haci fiesta y ya nos por imagina cu hopi fiestanan di cumpleaños lo keda organiza aki. Solo di Pueblo ta manda palabranan di pabien na gerentenan di e proyecto aki kende ta pertenece na Willy's Pool.











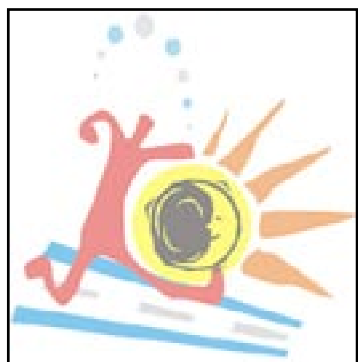


Dia Mundial di Teatro

27 di Maart

Un elogio na bida

Pa cuminza mi kier gradici tur medio di comunicacion pa permitimi e espacio aprecia aki, unda mi por comparti algun experiencia di mi cu tur persona cu tin pasion pa arte y cu tin teatro bon warda den nan curazon.
Mi tin hopi di conta y hopi di comparti. Esaki lo ta algun anotacion cu por sirbi pa comprende e mundo complica y maraviyoso di e espectaculo, yama TEATRO.
Awe dia 27 di Maart nos ta celebra un biaha mas dia Mundial di Teatro y danki na e iniciativa di Instituto Internacional di Teatro (I.T.I), Unesco, cu desde aña 1961 mundialmente a organiza eventonan nacional y internacional pa señala e ocasion. Kico ta teatro? Pakico teatro? Pakico teatro ta atrae nos y alavez ta desconserta nos tambe?
Teatro ta bida!
Cu teatro nos ta inventa historia cu ta transforma su mes den wega.

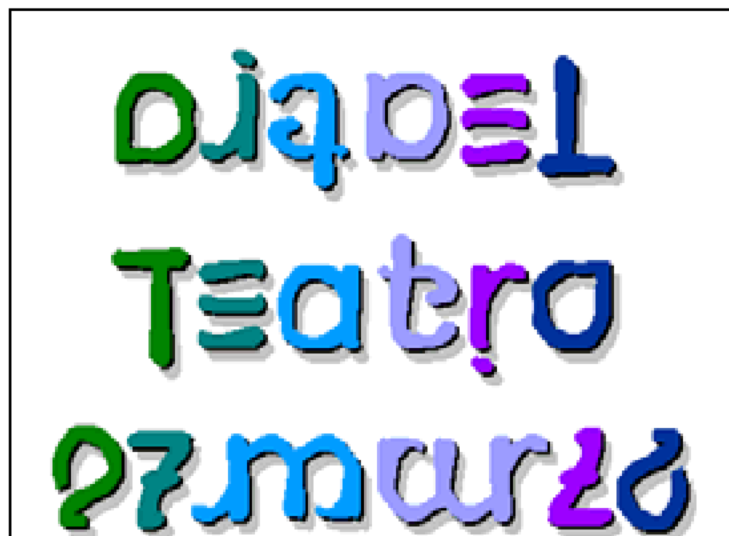


Ken no a yega di hunga "mama y papa" of "polis cu ladron"? Kende no a usa su fantasia (traha "luchtkastelen") of kende nunca a alcanza streya?
Wel, asina, hungando, nos a cuminza, imitando nos mayornan, pastoor di catedral, presentador di noticia of persona di cine of television cu ta atrae nos of cu nos no ta gusta. Poco poco nos a siña usa hopi cara y diferente representacion y sin sa nos a asumi un gran cantidad di papel den e gran teatro di bida, usando nan pa protege nos of pa haya algun beneficio.

Con e teatro di bida di e humanidad a aparece?
Tin hopi teoria y un proceso hopi complica. Locual ta bale la pena pa sa,
ta cu den comienzo, e ser humano a limita su mes pa ta imitacion di un suceso cu a pasa den naturaleza of provoca pa e ser humano.
Door di imita e escena di peligro cu el'a caba di experiencia, representacion cu atraves di tempo a ser acompaña cu canto y baile.
Un hende a bisa cu teatro pe tabata un forma bunita di pasa den bida .
E afirmacion aki ta resona den mi total y absolutamente. Mi bida ta yen di teatro. Si tin algo cu mi tin cu gradici na teatro ta e hecho cu el'a lagami descubri/ conoce bida. Bida mes! Despues di 25 aña di profesion mi ta sumamente agradecido na dje. Mi lo tin gana di mustra riba un escenario locual teatro a siñami den bida : generosidad, duna bida y espirito na palabra, pa nan ser bisa den voz alto pa asina mi experiencia por converti su mes den poesia. Pa ta " mas cu riba e escenario, un persona, un ser humano, un alma cu bo ta mustra y no sconde y cu na e mesun momento, e wega a transforma, diverti y mas y mas mientras e teatro ta sigui".
Teatro ta comunicacion, e ta un recurso na diversidad. Cu teatro mi por alcanza lo inalcanzabel, descubri fondo di tera, laga e mortonan resucita, alcanza streyanan y tene man di Dios.
E ta un espacio unda e incorecto ta bira corecto, e imperfecto ta alcanza su perfeccion, e imposibel ta converti su mes den posibel y locual ta mahos ta obtene su beyeza. Cu teatro un minuut ta converti su mes den un eternidad, un dia por yega na converti su mes den mil ora. Un hende por mira sin wowo y biba sin aire. E ta un espacio habri pa creatividad, e ta un expresion y sentimento, un oportunidad pa representa locual nos ta, of no ta of locual nos kier ta. Un oportunidad pa representa bida. Problemanan social ta haya solucion, e arte dramatico ta permiti nos mira mundo di otro forma.
Teatro ta un remedi pa e alma. E ta secreto di beyeza, un ceremonia pa existencia,



un canto pa paz y libertad, un encuentro cu naturaleza, admiracion pa e divinidad, naturaleza y un dialogo cu Dios.
E arte teatral ta ser usa na un manera comun como herment pa e crecimento cu ta debolbe nos e bida y ta permiti nos vence tur miedo.
E ta un riu di sentimento cu ta core den nos, un herment util pa tur cu ta oprimi, un bofta pa indiferencia, un placer pa nos wowo, un melodia pa nos oido y un aliento pa nos boca. E ta un acontecimento absolutamente real cu na e mesun momento ta presenta un otro instante cu siendo pasado ta puro presente. E idea ta pa nos sigui biba, sinti y transforma e teatro asina, disfrut'e, pens'e, stim'e y crea un conciencia critico cu ta permiti nos paso pa paso, intenta haci un mundo mihor.Si, atraves di teatro… aunke bo no ta kere, e ta un lucha entre e imaginario y real, entre locual ta priva y publico. E escenario ta como sifuera e unico lugar posibel unda mi ta "un ser"!



Cu esaki mi ta pretende pa invita e comunidad navega den profundidad di teatro. E teatro ta y semper tabata un forma di libertad, un atrevimento pa bida, un revolucionario sutil, un amigo pa e espectador cu kier ser abraza pa un instante pa e magia di e actor sin patria y sin idioma, di e "loco andante" aki , e aventurero y buscador di berdad. Mi ta supone cu pa falta di bida consagra na teatro bo no por comprende y haya contesta . Pasobra e teatro ta un forma dramatico cu ta afecta nos espirito. Pa por comprende teatro, bo mester bay teatro. E teatro no tin sentido si bo no ta observa con nos ta. Mester siña mira nos mes y conoce nos mes pa por comprende rito di teatro.
Laga nos uni forza, trata hunto ban habri e cortina di nos curazon pa e espectaculo di bida cuminza. Ban stop cu guera y ban ta protagonista di e libertad.
Lagami grita, papia sin palabra y lagami ser manera mi ta y con mi kier ta.
Disfruta di teatro, siña stim'e, si bo kier contami locual bo a descubri .
Biba bida, biba libertad di expresion y biba paz. Biba Teatro!! Esaki ta dedica na tur persona cu di un manera of otro a protagoniza e mundo aki, sin limite, sin frontera, sin raza y religion, autor, director, productor, promotor, critico, maestro, grupo y amante di teatro.
Pabien riba nos gran dia.

J.Freddy Montoya
Docente, autor y director di teatro
ICA.



E team di Housekeeping di Marriott's Aruba Surf Club ta gana premio di Limpieza

Aruba ta e ganador den e region di Florida/Caribe pa Marriott Vacation Club International

STA. CRUZ-- Despues di apenas 3 siman di a habri Compass Tower (e segundo fase di Marriott's Aruba Surf Club) oficialmente, e Resort a sa di destaca. E Housekeeping staff di Surf Club recientemente a wordo galardona cu e premio di " 2005 Villa Cleanliness Award". Di e tres regionnan di Marriott Vacation Club International mundialmente, Marriott's Aruba Surf Club a sa di descata y resalta den e area di limpieza den kamber den e region di Florida y Caribe. Robertico Stamper, Housekeeping Manager di Aruba Surf Club y henter su team ta masha orguyoso di e resultado aki cu ta basa riba scorenan positivo di satisfacion di huespednan di Aruba Surf Club. Robertico ta conta cu " Pa recibi reconocimiento di nos huespednan ta significa cu nan ta aprecia nos trabao y cu nos ta contribui na un vacacion memorabel pa nan. Door di a logra e premio aki pa nos servicio di housekeeping den nos Lighthouse Tower, awor ta pone e reto nos dilanti pa logra esaki pa 2006 tambe. Di mes nos lo kier logra e mesun resultado pa Compass Tower. Mi kier a gradici mi team completo di Housekeeping pa nan tremendo trabao y cu e logro di e premio aki. Esaki ta e cherry riba e bolo!" Compass Tower di Aruba Surf Club a habri riba diabierna, 24 di Februari 2006. E departamento di Housekeeping tabata den training constante preparando pa e dia grandi aki. Hilda Feliz y Azuscena Willems a cuminza cu nan carera cu Aruba Marriott Resort y a sa di crece cu e compania. Den e posicion di Supervisor di Housekeeping nan a guia e team den e ultimo simannan. Nan ta relata cu e trabao tabata hopi pisa, pero na mesun momento un experiencia inolvidabel. Nan a sigui comenta cu Laeticia Hodge (Director of Services) y Robertico Stamper (Housekeeping Manager) a sa di pone nan confianza den nan persona pa cumpli cu e tareanan y metanan pa habri e edificio nobo. Cu confianza, trabao den equipo y apoyo, nan a logra esaki y nan ta hopi orgulloso! Tur dos damanan a sa di guia nan team nobo, dunando nan training, trahando hunto cu nan diariamente te oranan laat y sigura cu tur cos tabata den ordo pa por a habri riba e fecha oficial, cual a tuma lugar riba 24 di Februari ultimo. Pa opera Compass Tower, e Resort a emplea 103 asociado di cual 10 ta managers. Surf Club ainda tin 75 posicionnan habri. Compass Tower ta consisti di 144 apartamento di dos of tres kamber completamente equipa. E lobby di e Resort tin un tema nautico cu ta adecua pa e tema cu a wordo escogi pa e edifcio "Compass". Servicionan ta inclui MarketPlace/ Deli Cafe; Matey's Hall Kids room; Windsurfer Teen-Game room; Helmsman Fitness Center y tambe servicio recreational, servicio di Concierge, De Palm Tours, Red Sail Sports Desk y National Car Rental. Den e ultimo kwartaal di 2007, e tercer fase di proyecto aki lo wordo finaliza.







Relaciona cu e calculo di 85 miyon florin di mas

Partido MEP ta bolbe gara Mike Eman ta lanza mentira flagrante den direccion di Minister di Finanzas

STA. CRUZ-- Tin un dicho na Papiamento cu ta bisa cu 'papia mitar berdad ta peor cu papia mentira'.

Ta bon conci caba cu e lider di AVP Mike Eman ta un campeon den papia mitar berdad y esaki e ta haci intencionalmente pa malinforma y gaña e pueblo Arubano.

Asina pues algun luna pasa sr. Eman den medio di comunicacion a acusa nos Ministro di Finanzas, Nilo Swaen cu su persona den presupuesto 2005 a calcula 85 miyon florin di mas y cu e minister aki na fin di 2005 a pidi autorizacion di Staten pa haci fianza di e mesun suma aki p'asina cubri e deficit financiero.

Despues sr. Mike Eman – for di tur e saus cu el'a brouw - a saca e conclusion cu e denuncia penal haci contra Minister Swaen, esta cu e lo a viola e ley di Comptabilidad, ta hustifica. Sinembargo e conclusion aki di Mike Eman –manera cu ta su custumber caba – ta basa riba mitar berdad.

Ya cu ta berdad, cu e minister aki na fin di 2005 a pidi y a haya autorizacion di Staten pa haci un fianza di Af. 84.4 miyon pa cubri e deficit financiero y esaki como consecuencia di e calculacionnan di e medionan riba presupuesto, cu no a wordo realiza, pero cu esakinan ta concerni calculacionnan no realiza di e post di winstbelasting, cu a wordo calcula door di Belastingdienst y cu a wordo aproba door di Direccion di Finanzas, esta door di esnan cu a haci/provoca e denuncia penal contra e minister. Pues e post aki no a wordo calcula door di Minister Swaen, loke sinembargo no ta significa, cu e calculo haci e tempo ey door di e ambtenaarnan ya menciona no tabata corecto, ya cu e calculo aki no a wordo realiza pa motibonan imprevisto.

Pues e ponencia di Mike Eman cu Minister Swaen a calcula 85 miyon florin di mas ta un mentira flagrante !

E postnan riba presupuesto cu door di Minister Swaen a wordo calcula 76.8 miyon mas halto cu e ambtenaarnan ya menciona a wordo realiza pa 69.9 miyon florin, esta 91%, manera cu ta aparece den e tabel.

Ta kico mas partido MEP tin cu sigui haci p'asina pone e Diabel blanco sikiera pa un biaha papia e berdad ?

Realisacion 2005 versus presupuesto pa loke ta e postnan adapta door di Minister di Finanzas

(x AWG 1,000)

Medionan	Presupuesto 2005 DIRFIN	Presupuesto 2005 MINFIN	Adaptacion Presupuesto '05 MINFIN	Realisacion 2005	Realisacion 2005 versus presupuesto
Loonbelasting	250.0	270.0	20.0	266.2	-3.8
Inkomstenbelasting	0.0	5.0	5.0	0.1	-4.9
Overdrachtsbelasting	6.0	9.0	3.0	8.4	-0.6
Logeergastenbelasting	27.0	30.6	3.6	33.9	3.3
Casinovergunningsrecht	18.5	22.0	3.5	22.2	0.2
Motorrijtuigenbel.	15.3	16.9	1.6	17.5	0.6
Invoerrechten	122.0	145.0	23.0	140.7	-4.3
Accijns gedestilleerd	15.0	18.3	3.3	17.5	-0.8
Accijns sigaretten	13.0	14.6	1.6	12.5	-2.1
Accijns bier	25.0	29.0	4.0	25.3	-3.7
Dienstverlening UID	3.2	4.4	1.2	3.8	-0.6
Deviezenprovisie	20.0	27.0	7.0	36.8	9.8
Totaal	**515.0**	**591.8**	**76.8**	**584.9**	**-6.9**
			-6.9		
Realisacion postnan adapta			***69.9***		
Den % di adaptacion			**91.0**		

Segun Parlamentario drs. Andy Lee

Gobernantenan ta den accion contra sector priva

STA. CRUZ--Recientemente atrobe nos por a mira nos Gobernantenan den accion contra sector priva. E bez aki a toca nos Minister Presidente, kende a ataca un banco local pa e interes halto cu e lo ta cobra pa presta placa y di e ganashinan halto cu e lo ta haci. Minister Presidente a reta e banco aki pa reduci e interes di prestamo na 6 porciento, si e tin interes di Aruba na pecho. Hasta el'a indica cu si e banco no ta gusta e situacion actual, e por coy su caminda y bay for di Aruba. Razon pa e gritonan aki ta cu e banco a indica cu e situacion financiero di Gobierno ta asina malo cu e ta afectando e particion di entrada na Aruba den un forma negativo. E critica aki di Minister Presidente un bez mas ta ilustra e mentalidad di e gobierno aki pa comercio, y pa e libertad fundamental di cada ken den nos comunidad pa por acumula pertenencia. Ora bo ta traha duro conforme leynan vigente y bo ta dispuesto pa core riesgo comercial, bo tin tur derecho ariba e frutonan di bo sudor. Remarcabel ta cu Minister Presidente si ta usa e placa di impuesto procedente di esfuerzo di e banco aki cu e ta critica y di tur e otro empresanan cu Gobierno ta critica tambe, pa financia actividadnan di Gobierno. E ta lubida tambe cu Gobierno ta un cliente importante di e mes un banconan aki cu e ta critica. Contrario na gobierno, banconan sa cu ta den nan interes pa e prestamo cu nan ta duna, ta duna su rendimento tambe. Kier meen, cu experiencia a siña cu, como banco, ora bo duna un prestamo comercial, bo tin interes pa e compania cu bo a presta placa ta bay bon. Si e companianan aki por genera suficiente entrada, como banco bo tin mas siguranza cu e companianan aki por paga bek y hasta lo kier presta mas pa probecha di oportunidadnan economico cu ta presenta, creando asina mas negoshi pa e banco. Cu por tin espacio pa baha interes den sector financiero, por duna Minister Presidente credito pa e pensamento aki. Pero cu conflicto y polemica bo no ta yega unda bo kier ta. Ta e mercado financiero ta dicta y ta e actornan ariba e mercado aki ta determina conhuntamente e interes cu por ta posibel.

E espacio pa prestamo total pa Aruba su economia, ta ser determina pa e crecimento real di e mes un economia aki. Por ehempel, si ta premira un crecimento economico real di 3 porciento pa 2006, e cantidad di placa den circulación por crece tambe cu e mes un 3 porciento aki. Prestamonan ta influencia e cantidad di placa den circulacion. Gobierno, cu su maneho fiscal cada aña ta fia mas placa y ta influencia den un forma importante e espacio di credito ariba mercado financiero. Cu tur e fianzanan di Gobierno, Gobierno mes ta limita e espacio di credito disponibel pa metanan comercial, locual ta reduci drasticamente e mercado aki, limitando e posibilidad di haci negoshi favorabel ariba prestamonan pa e clientenan local. Pa stimula e economia, enberdad lo ta bon pa baha e tasa di interes di prestamo. Sinembargo, esaki ta rekeri pa Minister di Finanzas sinta na mesa cu Presidente di Centrale Bank van Aruba pa determina cuanto Gobierno por fia maximal na 2006 y añanan siguiente y pa haya garantia cu Gobierno no ta fia mas di locual e mercado local por carga. Di e manera aki ta aumenta e espacio di credito di banconan local, creando condicionan mas favorabel pa haci negoshi cu clientenan local.

Sector bancario y Gobierno tin un interes comun pa economia di Aruba sigui desaroya continuamente y na un forma positivo, caminda riesgonan economico ta minimal.

Un acercamento y cooperacion entre e dos sectornan aki, por medio di Centrale Bank van Aruba, lo trece beneficio pa hopi actornan economico. Aki Gobierno mester demostra e curashi di cambia e imagen negativo cu e tin di comercio y di e derecho di cada ken ariba nan pertenencianan procedente di nan propio empeño y conforme e leynan vigente, y conhunto traha na interes general y bienestar di Pais Aruba. Gobierno mester caba di realiza su mes cu un posicion di conflicto constante di su parti pa cu comercio, ta un luho cu e no por permiti su mes.



Ora cu ta trata di un miembro liga na AVP:

Huez ta duna sentencia cu 'handschoen di fluweel' bisti

Si ta trata di un miembro di MEP, bent'e numa den prison !

STA. CRUZ-- Ki ora cu MEP ta den gobierno nos ta ripara cu tin casonan cu un gran mayoria di nos comunidad lo keda cuestiona, pasobra manera e caso di New Millenium e sentencianan ta dirigi contra nos. Den nos pais bo ta gana un loteria mas liher cu haya un huez Hulandes duna un sentencia normal cu pueblo por biba cune.

Nos por corda ainda con algun miembro di AVP a haya nan mes den buracheria y nan no a ni aparece den Corte, esta e casonan di T. Kock, M. Christiaans y D. Rasmijn. Ni procesverbaal a ser traha, corda pa persigui nan penalmente.

Ta ora bo ta MEP so, huez Hulandes ta sentencia bo. Nos tur por corda e casonan manera Beta, Radisson, compra corupto di radar, renovacion y expansion di aeropuerto di mas cu 200 miyon florin, Setar-Fabela etc. Den ningun di e casonan aki huez Hulandes a sentencia ningun minister di AVP y ningun di nan sponsornan.

Spartaco Ghini ta bisa publicamente cu el a duna lider di AVP Henny Eman placa y nan administrador Marichioli tabata skirbi cheque tur diabierna atardi pa AVP den e barak di Sicel Beico. Ni fu ni fa !

Den e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas, huez a dicidi di yuda AVP, esta cu lo mester tende 70 testigo y esaki te ora cu e caso bay den e afamado 'doofpot'.

Envez di a laga Henny, e autor intelectual di maldadnan na Aruba, pa ultimo pa aparece den Corte, unda tur esnan cu a ser usa por declara contra dje, a bin cune prome pa e por tira culpa ariba tur e otronan. Manera custumber e no a mira ni tende nada y ta e otronan a mafia ! Bay mira su mansion y tereno na Jaburibari! No mucho luna pasa tabata tin e caso di e presidente director di Utilities N.V. pa e suma di Af. 150.000 florin. AVP, Diario, ATV, Canal 90 y Galactica mainta a fulmina contra e yiu di tera aki cu a yuda habri e refineria y nan a exigi pa persigui'e y cu mester cer'e pa hopi tempo largo.

Al final huez Hulandes a duna sentencia - despues di a humili'e y pa laga detene na aeropuerto – y a castig'e pa 9 luna, paga boet y a paga e suma completamente back. E mes no a keda cu nada, contrario na e ministernan di AVP cu tur a keda miyonario.

Jossy 'M' a lastra e persona aki y a abusa di henter su famia y Gabinete Oduber.

E diferencia entre vrijspraak y 9 luna cera

Algun luna atras AZV a laga un accountant revisa su bukinan y pa averigua cual ta e specialistanan cu a comete fraude, falsifica recibo, cobra 3 pa 4 vez pa e mesun tratamento cu nan a cobra caba. A resulta cu e amiguito di Mike di AVP tambe a declara casi 2 miyon florin di asuntonan cu a tuma lugar den forma incorecto. A duna aangifte y e proceso a start. E mesun specialista aki a ofrece pa paga back Af. 750.000 di e suma di casi 2 miyon cu a somenta. Nos di MEP tabata sa cu e specialista aki como miembro di e netwerk di AVP lo no wordo cera, ni mester paga back, ni haya boet manera den e caso di Utilities N.V. Hecho ta cu e director di Utilities ta MEP y dr. Lacle ta AVP raha!

Diahuebs mainta huez Hulandes a bolbe mustra su odio contra Gabinete Oduber y MEP cu e 'vrijspraak' orchestra.

Ora bo compara e caso di AZV cu esun di Utilities N.V., bo mester yega na e conclusion cu AVP ta controla e hueznan Hulandes. Si no t'asina, laga e vocero desmenti esaki publicamente! Lider di MEP ta pone Jossy 'M' rectifica y huez deliberadamente ta pone den e sentencia cu lider di MEP mester paga e gastonan di corte y ta sconde atrobe tras di un supuesto 'tikfout'. Lider di MEP ta constata cu Jossy 'M' no a rectifica manera cu huez a sentencia ya cu Jossy 'M' a skirbi yen di abuso, locual huez a prohibi'e di haci.

Jossy 'M' ta trapa ariba sentencia y otro huez Hulandes ta bisa: SI el'a rectifica. Sigui lastra y ofende Nel numa!

Haciendo uso di e derecho di expresion, esaki ta MEP su opinion y esun cu no ta gusta, laga nan vocero reacciona !



Foto : Spartaco Ghini hunto cu su amigo Henny Eman

Remitido

Henny Eman Jr. mester stop di TROCE e historia di Aruba

Despues di a sakia Aruba cu su bulldozer al estilo Alibaba y su cuarenta ladronnan El a bay sconde of sosega, den su cunucu di yerba berde. Diripiente mi ta waak con sr. Henny Eman ta manipula cu e historia verdadero di nos Status Aparte na Tele Aruba. Ta bira tempo pa sr.Henny Eman stop di pronk cu pluma di otro pauwis pa saca provecho. E politico Jan Hendrik Albert Eman (q.e.p.d.) a nace Augustus 7-1887 y a muri Oktober 17-1957 cariñosamente yama Shon Henny cu a lanta su partido Arubaanse Volks Partij (A.V.P) na aña 1921 como Landsraad den e famoso Raad van Politie, desde 1941 te dia cu el'a muri na 1957. E tabata miembro di Staten y lider di A.V.P. Despues di e fecha aki Shon A. Eman. Papa di Henny Jr. a tuma A.V.P. over y a lubida por COMPLETO ariba SEPARACION y a cuminza di biaha cu e famoso lucha Arubano, cu no tabata tin ni pia ni cabez y ningun clase di seriedad. Nos Regerings Reglement ta data di 1865 unda tabata tin e posibilidad di decentraliza Bestuur y Wetgeving. Na 1922 door di "Minister van Kolonien" a lanta un commissie-"Staal" na aña 1931 den un rekest na e Raad van Politie di Aruba na La Reina, pa prome biaha e deseo pa ARUBA TA LOS FOR DI CORSOW a bin padilanti. Dec 7-1942 Reina Wilhelmina a papia di e formacion nobo E Rijksverband cu cada isla den Reino, pa nan por para ariba nan propio forzanan "Steun op eigen Kracht". Un rapport a wordo traha pa Gouverneur y commissie Profesor Mr A.S Opperheim na Februari 1944 e rapport a wordo entrega. Ta te na Februari di 1946 e rapport a wordo trata den Staten. E staatsrgeling di Mei 21-1948 pa trece cambio cu un structura nobo y mantene e famoso 8-8 igualdad pa Aruba y Curaçao, Bonaire 2 Saba Sint Eustatius y Sint Maarten cada uno ta haya un asiento. Na Juni 1984 Aruba y Curaçao a forma un comision pa acumula información unda cu ta bay dicidi ariba e deseonan di Aruba. E comision pa Aruba tabata representa pa sr J.R.Arends y Juancho Irausquin di A.V.P. Na Juli 1948 un luna despues e comision a entrega su rapport. A introduci un college van Algemeen Bestuur (C.A.B.) bao maneho di sr. Statius Muller y e prome cos cu C.A.B. su tarea mester tabata, ta pa prepara un eleccion pa prome biaha dia 17 di Maart 1949 pa e Islanan di Antiyas Hulandes. Profesor Dr.G.A. Van Poelje a bisa Shon Henny Eman bon cla cu su separacion "was grondwettelijk niet mogelijk". Ministernan Profesor van Schaik di Hulanda y Dr. Dacosta Gomez tabata e dos inteligentenan cu a convence Shon Henny Eman pa vota pro Interimregeling.

Sr.Fichi Croes q.e.p.d. a conta mi cu Dr. Da Costa Gomez a propone Shon Henny Eman na 1949 cu si e bay di acuerdo cu nan pa kibra e igualdad di 8-8 pa 12-8 asiento na favor di Curaçao NAN lo percura pa su yiu Shon A Eman bira minister sin cartera, djis drumi y cobra na cas y aki Shon Henny Eman e Tata a comete e blunder historico e traicion di mas grande cu por tabata tin y Aruba a perde su igualdad di 8-8. Tristo ta cu ta tres luna so Shon A Eman a keda como Minister zonder portefeuille. Aruba si a keda bao dominio di Curaçao te na 1985.

Despues cu Shon Henny Eman di A.V.P. a caba di bende Aruba na un prijs di bagatel, masha barata mes cu Curacao Juancho Irausquin q.e.p.d. y Fichi Croes q.e.p.d. a bandona fila di A.V.P. y a lanta Partido Patriotico Arubano P.P.A. ideal di Juancho (P.P.A.) tabata IGUALDAD y no manera Henny Jr. a gaña na TV cu P.P.A. a nace a base di federacion.

PPA a nace a base di TRAICION di AVP cu a bende Aruba cu Curacao. Dia 17 Maart 1949 e fecha di traicion di AVP cu ta inolvidabel pa henter Aruba y su generacion cu ta sigui, despues di e fecha ey ningun otro politico di ningun otro partido por a haci algo pa los Aruba for di e dominio di Curacao. E fecha 18 Maart no ta aparece ningun caminda den e bukinan cu mi a lesa; lo ta hopi interesante, pa haya e contenido di es carta cu Shon A lo a entrega na Hulanda y kende a compone tal carta??? Pa liher cu mentira ta, verdad semper lo alcánce.

Danki na Betico Croes q.e.p.d. cu a sali for di partido A.V.P. ora El a ripara cu partido A.V.P. no ta haci nada pa Aruba, a lanta su propio partido M.E P. na 1971. Betico si a mobiliza di biaha, El a bin cu su himno y bandera, a gara e bandera y a cuminza lucha pa Aruba un dia por ta liber, los for di Curacao. E tabata e Tata di Aruba, un estadista grande y cu vision pa su Aruba cu tanto el'a stima. E'a a presenti, cu bida no ta largo p'e, pesey el a percura pa Aruba logra su Status Aparte tan anhela den un tempo relativamente corto y cu yudanza di Divino Creador el' a logr'e. E lucha tabata tenaz, contra biento y maremoto contra tur obstáculo (Hulanda, Curacao y politiconan di Aruba) El'a sa di lucha sin nunca a doblega, pasobra "Status Aparte" tabata su meta pa su pueblo di Aruba, cu emocion y alegria E tabata spera nacimento di su yiu Status Aparte. Januari 1986, el'a ision El a complimenta su mision sin cu E tabata sa cu ta den reino di Dios E lo a bay celebr'e. Betico bo a bay laga nos, pero den Bo imagen y grato recuerdonan nunca nos lo lubida. Ainda mi ta corda y mi no por lubida con cu lagrima na wowo Bo a declara "Mi no ta un Tata di un solo famia, mi ta un Tata particular, mi ta un Tata pa henter Aruba"

Lesa Eilandenregeling Nederlandse Antillen en Aruba met Toelichting
Skirbi pa Mr.W.H. van Helsdingen
Tambe politieke Geschiedenis van de Nederlandse Antillen en Aruba
Skirbi pa Mr.Drs Alexs Reinders
Nomber y direccion conoci na redaccion







Empleado publico ta acusa su hefe sr. Karel Vis na Landsrecherche

STA. CRUZ— E caso aki ta andando for di 2001 caba, unda cu e empleado publico a haya documentonan cu ta comprometedor pa Karel Vis, su funcionamento como hefe di DTZ. Como un empleado publico bo ta haci huramentacion cu lo bo cumpli honestamente cu bo trabao pa sirbi bo pais. Tambe un empleado publico tin e obligacion di demanda cualkier cu ta actuando diferente contra di e pais Aruba. Como un bon empleado publico compliendo cu su tarea el'a hiba e documentonan aki na Minister Presidente Nelson Oduber na 2001. Mirando cu nada no a wordo haci, ayera e empleado publico RL tambe a bay Lands recherche pa testigua cu e tambe a waak un cantidad di documentonan cu ta incriminia Karel Vis. Otro siman RL lo hiba mas documento pa landsrecherche cu ta incrimina Karel Vis. Pa un empleado publico demanda su hefe na Landsrecherche ta un situacion cu ta pisa masha hopi mes. Bo mester tin bastante bon prueba pa bo haci esaki, pasobra si resulta cu no ta berdad bo por perde bo mesun trabao. No solamente bo ta perde bo trabao, pero mientras tanto bo tin cu traha tur dia cu e hefe aki, cu lo busca tur sorto di cos pa haci bo bida un "LIVING HELL". Nos lo keda vigilante pa cu e caso aki, cu ta parce di ta hopi interesante.

Vitamin Expo 2006

Visser Pharmacy ta presenta Vitamin Expo 2006. E actividad aki ta un ocasion pa e pueblo di Aruba cera conoci cu e gran variedad di vitamina y otro suplementonan natural cu ta obtenibel na Aruba. Ademas tin e oportunidad pa haci pregunta tocante ki suplementonan pa usa y con pa usa nan. E Vitamin Expo 2006 lo tuma lugar:

Fecha: Diahuebs, 30 di Maart 2006
Lugar: Botica Oduber den Caya Betico Croes
Ora: 4:30 pa 7:30 PM

Lo t'ey presente expertonan di diferente marca di vitamina manera:Seven Seas, reconoci mundialmente pa su cod liver oil y otro suplementonan natural. Inpra, productonan natural for di Peru cu ta hopi popular na Aruba. Nature Made, un marca hopi gusta specialmente pa pacientenan diabetico y deportista. Kal, un liña completo y di calidad halto cu ta sigui crece na nos isla. Solaray, reconoci pa su hierbanan y multivitamina den forma di capsula.

E anochi aki lo tin un dokter presente pa controla presion di sanger y tambe nivel di sucu gratuitamente. Ademas, lo tin un descuento di 10% ariba tur vitamina y suplemento natural den e botica. Un y tur ta keda invita pa bin e Vitamin Expo 2006 sin falta ya cu lo tin hopi informacion pa siña usa productonan natural pa protege nos salud.

INVITACION

Centro di Bienestar y Prevencion di Enfermedad 4life Research
ta presenta
un manera pa preveni enfermedad y dunabo libertad financiero

Lugar: dilanti di R.C.A Club (Solito)
Ora: 7.3Opm
Dia: 28 - 29 - 30 di maart 2006
Entrada GRATIS
Oradornan: Dra. Maria D. Acosta y un invitado (experto) directamente for di Puerto Rico.

Pa mas informacion por jama:
563-9796 / 592-1157 / 744-2964/
Nos ta wardabo

A wordo proclama dor di Mediconan y Cientificonan e descubrimiento di siglo.

Arthur Dowers di AVP:

Minister Presidente Nel Oduber mester duna cuenta den e caso di DTZ

Dicon el'a keda keto pa 5 aña?

STA. CRUZ--Mirando loke a tuma lugar fin di siman pasa, caminda cu un empleado publico a denuncia na Landsrecherche y na publico en general cu cosnan contra ley ta tumando lugar na DTZ y cu den esaki e director tin un rol importante, parlamentario di AVP, Arthur Dowers a duna di conoce cu e caso aki ta di lamenta. Pero loke ta peor di esaki ta cu segun e mesun empleado publico aki, esta Richard Lacle, conoci pa ta un gran palanca den partido MEP, mes mester a bin dilanti y bisa cu for di 2001 el'a entrega e documentonan comprometedor di DTZ na Prome Minister Nelson Oduber y cu awe, na 2006 keto bay nada a wordo haci.



E caso aki pa Dowers ta un muestra mas di e mal maneho, di e maneho pa famia, compinchi y amigonan cu e gobierno di Nelson Orlando Oduber ta hibando, caminda nan ta keda keto riba casonan coruptivo, mientras cu di otro banda e pober trahador humilde ta haya su mes confronta cu medida y mas medida cu ta hinca nan den un posicion cu nan no por cumpli cu nan obligacionnan mas, tin di nan cu ta perde cas y hasta famia, pasobra placa no ta yega mas, a no ser cu bo ta hopi bon relaciona cu e grupito gobernante di MEP. Parlamentario di AVP a duna di conoce cu na e momento aki nos flamante Prome Minister bin duna cuenta no solamente na Parlamento, Landsrecherche, pero tambe na pueblo y bisa dicon pa 5 aña largo el'a keda keto, siendo cu e tabata tin tur prueba den su man cu cosnan no tabata bayendo manera debe ser na DTZ y segun por a comprende, hasta famianan di e actual director tabata wordo beneficia cu permisonan, mientras cu otronan cu a cana un caminda di cruz pa haya permiso pa radio y/of television tabata wordo laga un banda sin nada. Ademas di esaki Prome Minister mester splica pueblo dicon e director di DTZ a haya un contrato nobo, firma pa Nel Oduber himself, siendo cu el a yega edad di pensioen caba y como empleado publico el lo mester a retira y bay goza di su pensioen.

Aki un biaha mas, mescos cu loke a tuma lugar cu ruman homber di Nel Oduber mes, cu a yega edad di pensioen y toch a haya un contrato miyonario pa keda traha cu gobierno y ademas cobrando su pensioen di ambtenaar. Arthur Dowers ta puntra Prome Minister dicon e ta discrimina nos hendenan asina tanto, caminda cu esnan cerca di dje, sea famia of compinchinan politico si por sigui traha trankilamente pa gobierno cu salarionan barbaro, mientras cu nos trahadornan humilde asina nan yega 60 aña ta cas so nan por bay?

E silencio grandi di Nel Oduber den e caso di DTZ mester ser investiga profundamente door di Landsrecherche y aki sigur lo por tin oportunidad pa un caso civil, ya cu Prome Minister a viola un di e leynan di empleadonan publico, esta cu e no a denuncia un hecho cu tabata mustra cu ta den violacion di ley. "Ban wak si e biaha aki algo ta sali di e investigacion aki, pasobra nos sa cu e gobierno aki no ta aprecia ni tolera investigacion contra di nan mes", Arthur Dowers a finaliza.

Budukai karate di Savaneta y Comandeurs Café

Accion di limpieza na Santo Largo Savaneta

STA. CRUZ—Ayera e grupo di Karate BUDUKAI DI Savaneta a tene un accion di limpieza na e Santo Largo. For di 8'or di mainta e grupo cu tabata consisti di un 18 persona, a cuminza for di banda di La Granga bin ariba te cu Santo Largo. Aki e grupo di mucha y adulto a colecta un total di 140 saco di sushi den e area bunita aki di Savaneta. Tabata Comandeurs Café cu semper ta coopera cu e grupo di deporte aki BUDUKAI cu sponsor e accion di limpieza aki. Solo di Pueblo cu tabata na e citio, a saca diferente potret pa ilustra kico e grupo aki a encontra, como sushi. Ta tristo pa bisa, cu por tin hende cu sa di trece nan cosnan pa campa of pasa un Pick-nick banda di lama, pero cu no ta hiba nan cosnan bek cas, pa tira nan den nan bari di sushi di cas. Na Santo Largo no tin bari di sushi, tampoco no tin servicio di limpieza di gobierno cu ta mantene e lugar aki limpi of sea recoge e sushinan. Ta pesey mes ta pidi pa no tira bo sushi mas na e lugar aki, ni tampoco na ningun caminda na Aruba. Si bo a susha haci'e limpi, corda cu nos isla ta un un isla turistico y nos tin cu mantene presentabel pa nos bishitantenan. Na Santo Largo tin hende a laga dos frigidaire, stoel, hemchi cu sushi humano, arte factonan di bruheria hasta cacho morto benta banda di laman. Un cinco siman pasa hendenan a trece un corchon bent'e den e lama un muchanan ta baña. Un cabayero cu ta frecuenta e lama a lastre te unda cu e tabata por trece mas cerca di e oriya di lama. E corchon a kibra yena cu santo y cu awa, haci'e mas pisa cu un paar di ton. E voluntarionan deportista a maniobra nan cuenta y cu un SUV a logra mare na cabuya lastre sake for di awa. Serlimar a priminti di pasa awe pa recoge e sushinan cu a keda montona. Mester paga tino cu den e mangrovenan banda pabao di e brug di palo, tambe tin sushi cu a keda atras mas di dos siman caba. E voluntarionan aki no por a haci nada cu e saconan pasobra ya nan a kibra caba, pues nos lo pasa waak si Serlimar lo haci un bon trabao tambe si of no cu e recohemento di sushi aki.. Hans Cristians di Comandeurs Café a prepara refresco pa e grupo aki prome y despues di nan bon obra, unda cu nan a haya un bon treat na Camandeurs Café. Ta spera cu otro gruponan aki na Aruba tambe tuma e bon ehempel aki y pone man na obra pa nos hiba nos dushi pais Aruba dilanti. Di parti di Budokai a haci entrega di bunita plakkaat na Hans Christian di Comandeurs café pa nan bon cooperacion semper cu Savaneta.

Tip Line Solo di Pueblo

593-7390 / 731-0911 / 585-9500

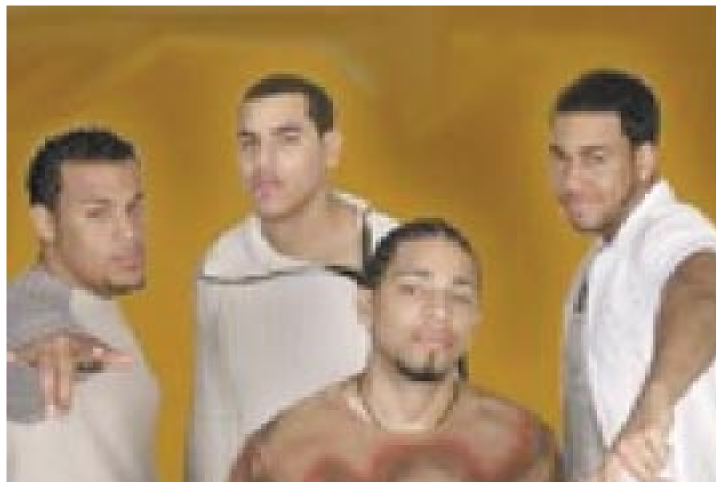
Pregunta na sr. Mike Eman:

Bo ta di acuerdo pa cuestiona PG cu e lo ta partidario cu sr. Rudy Croes?

STA. CRUZ -- Despues di a haci Mike pregunta di e PG, a haci Mike varios pregunta por ehempel: Bo ta di acuerdo cu medio di comunicacion por abusa di nan poder? Sr. Mike Eman a bisa "no, absolutamente, mi no ta kere cu nos, ni medio di comunicacion por abusa di nan poder y mi no ta kere tampoco cu e veredicto di huez ta bisa cu nos tin derecho di abusa di nos poder". Locual cu a wordo bisa den nos caso ta cu nos ta parlamentarionan. Ministerio Publico, esaki ta e ponencia cu nos a presenta, den corte tambe, ministerio Publico funcionalmente ta cay bao minister di husticia y e ta hiba un maneho di persecucion, un maneho penal cu ta cay bao di su supervision, di parlamento di Aruba. Dentro di e margen ey parlamento di Aruba mester por y miembro di parlamento mester por eherce e funcion di control riba e maneho di persecucion penal. Den e cuadro ey nos mester tin espacio necesario pa por expresa nos preocupacion ora nos mira cu e maneho aki no ta wordo hiba consistentemente. Segun e regla di igualdad mester conta fundamentalmente den casonan di persecucion penal. Esaki ta locual nos a trece dilanti y huez a mira con importante ta cu tin e espacio ey. No un espacio pa insulta hende, no un espacio pa ataca of difama hende ta locual nos ta mira ta tuma lugar e dianan aki door di partido MEP den e direccion di hueznan, pero un observacion serio, cu nuance manera nos a haci. No tabata un ofensa, pesey huez no a haya a necesario pa nos rectifica.

Aventura trahando riba disco y pelicula nobo

SANTO DOMINGO - E grupo Aventura, ta trahando riba un disco y pelicula nobo. Asina Anthony Romeo Santos lider di e grupo a participa. ta riba mercado, fin di aña. También e cantante a indica cu e grupo ta studiando e posibilidadnan pa traha un película den cual nan ta protagonista. Pero esey



E cantante I compositor a bisa cu e disco nobo di Aventura lo ta titula "K of B" ("Kings of Bachata" òf "Reyes de la bachata") I cu e produccion nobo lo lo ta realizá otro aña."Mi ta gusta actuacion y mi no ta excluí e posibilidad di prueba kico mi por na Hollywood , den caso cu ún dia mi haya e oportunidad", segun Romeo a splica. Aventura, ta ún dje gruponan mas popular di Santo Domingo, cu ta destaca door di e interpretacion di bachata na "spanglish", mezcla cu otro ritmonan Caribense, hip-hop, rap y rock. Su front ta consisti di e hobennan di New York, di origen Dominicano Anthony (cantante, líder y compositor) y su primo Henry Santos (cantante y compositor), Y su rumannan Max (bahista y rapero) y Lenny Santos (productor musical y guitarista). E grupo a bira famoso despues di e pieza exitoso "Obsesion", riba e album "We Broke The Rules", di cual na Europa so a bende mas cu dos miyon ehemplar.

Den Mispelstraat na Dakota:

Homber ta menaza y corta pachi di 74 aña

Djis pasobra cacho di pachi ta blaf henter dia

STA. CRUZ -- Diasabra pa 7:15 di anochi Central ta manda patruya na Centro di Bario Dakota pa un bringamento cu arma. Pero ora cu patruya a yega eynan, ta resulta cu ta den Mispelstraat esaki a tuma lugar. Polis a papia cu e homber R.S. di 74 aña kende ta bisa cu su bisiña e homber G.P.B. naci na Hulanda di 53 aña a bula den su cura y a corta e cabuya cu e cacho ta mara cune. Despues B. a bin ariba dje cu e arma y a cuminza zundr'e.
Tambe B. a pas'e un paar di canti'man y tambe a dal'e den su cintura. Cu mesun cuchiu a corta S. den su man. Despues B. a pusha S. den huki di e cas y a menaz'e cu e cuchiu poniendo esaki na su garganta. Polis a bay papia cu B. cu ta biba den Canteloupestraat. B. ta declara cu en berdad ta e mes a corta e cabuya di e cacho.
E motibo ta cu B. tin apartamento y e cacho ta blaf henter dia strobando e hendenan. Tambe B. a bisa cu el'a pidi S. hopi biaha pa los e cacho. Polis a detene B. pa maltrato y menaza cu arma.

A honra Claudius Philips, The Mighty Talent

STA.CRUZ—Diabierna atardi na Charles Bar den un tremendo ambiente, Claudius Philips a ser honra pa su tremendo trayectoria den carnaval 2006 Calypso King, Road March King, Road Jam 2006 y tambe banda di aña 2006 y ta pesey mes merecidamentea duna e honor na Claudius Philips.

Un comision a ser forma pa Lord Cobashi y tambe Sr. Chalito di Charles Bar como tambe Sr. Gaby di Gaby's Sport shop. Un bunita obsekio a ser entrega na Claudius den forma di un trofeo caminda tur e sponsornan a ser poni ariba dje. Di cual nan ta Business Community of San Nicolas-Charles Bar-La Deseada-Gaby's Sport Shop-Esquire Store-White Star Grocery-Dowco Cura Cabai-Dragon CD & Electronics y tambe Lord Cobashi. Claudius a keda masha contento cu su trofeo y kier a dedica na su mama sra. Susanne di cual tur su logronan di 2006 lo ser dedica na su Mama. Claudius a informa nos di SDP cu e lo tin un lugar masha especial mes pa e trofeo, cu pronto lo ta na caminda na unda tur hende tambe lo admire.

Un mensahe cu Claudius kier a laga pa tur hende ta "NO WORRY UNDA BO BAY, PERO CORDA SEMPER DI UNDA BO TA BIN"





Ildo's Lottery a firma como "Main Sponsor" di Mundial 2006 na ATV

STA.CRUZ--Recientemente Ildo's Lottery a firma e acuerdo di promocion cu e compania local di television ATV, relaciona cu transmision di e weganan di futbol mundial cu e aña aki ta tuma lugar na Alemania. E transmisionnan di e weganan mes lo ta entre 9 di Juni pa 9 di Juli, pero e cobertura y preparacion pa e weganan ta cuminza for di luna di Mei caba. Tata Tromp encarga cu operacionnan diario di Ildo's Lottery a bisa cu pa nan ta un honor di por ta participe den e transmisionnan aki. Nan ta mira e weganan di futbol como un bon vehiculo pa nan por yega na tur nan miles di cumpradornan di catochi a base diario. El'a reitera cu Ildo's Lottery ta esun cu mas aña ta bendiendo catochi pa e pueblo di Aruba y su nomber ta conoci pa ta sinonimo di placa efectivo. Tom Pietersz di ATV a gradici Ildo's Lottery pa nan confianza den ATV y a siguranan cu manera semper, ATV lo percura pa un fiesta total rond di e weganan di futbol mundial e aña aki. Tata Tromp, kende tabata acompaña pa Ildo Vrolijk durante e ceremonia oficial di firmamento di contract, a bisa cu dentro di masha poco nan lo anuncia nan gran campaña specialmente pa e temporada di futbol cu ta na caminda. A pidi tur nan cumpradornan di catochi un poco mas pasenshi y prepara pa nan schop bala bay goal!









Cantante Spaño Rocío Durcal a fayece







MADRID - E actriz y cantante Spaño Rocío Durcal (61) , considera como e "Mexicano Spaño" debi na su musica di ranchera, a muri diasabra 25 di Maart, den su cas na Madrid . Durcal, kende su nomber berdadero tabata Maria de los Angeles de las Heras Ortiz, durante varios aña tabata sufri di cancer na matríz. Asina Radio Nacional Española a informa. Durcal a participa den varios pelicula y el'a alterna su carera pa medio di interpretacion di baladanan hubenil, cu finalmente a marca su carera artistico. Despues cu hopi exito el'a forma parti di e genero musical Mexicano di "ranchera" cu composicionnan di e popular cantante Juan Gabriel.

Durcal kende a haya cancer na aña 2001, tabata sa cu e tin e maleza. Na aña 2004, hasta e cantante mester a cancela un gira den Latinoamerica, debi na su enfermedad. E popular cantante a traha tambe 15 pelicula,entre cual "Canción de juventud", "Rocío de La Mancha" y "Marianela", den cual el'a actua, canta y baila..
Cu 17 aña, Rocio a biaha pa Mexico pa prome vez, den un gira cu a habri e portanan di fama den resto di America Latina. El'a consolida su carera na Spaña, aunke cu e Mexicanonan tabata tin un admiracion grandi pa su persona y pa e manera cu e tabata canta su cancionnan, entre cual esnan mas popular : "Fue un placer conocerte" y "Amor eterno". Den decada 1980 Durcal a dedica su mes na interpreta piezanan flamenco te hasta balada y después a pasa pa rock & roll, paso doble y ranchera. Durcal a duna presentacion cu e mihornan p.e. Julio Iglesias, Joan Manuel Serrat, Luis Miguel, Ricky Martin y Alejandro Sanz.
E cantante y artista a laga atras, su esposo, Antonio "Junior" Morales y tres yiu.
Diasabra, 25 di Maart a dera Rocío Durcal na e santana Cementerio La Paz na Madrid.

Lyrics hopi conoci di Rocio Durcal: Amor Eterno



Tu eres la tristeza de mis ojos,
Que lloran en silencio por tu amor.
Me miro en el espejo y veo en mi rostro
El tiempo que he sufrido por tu adios.
Obligo a que te olvide el pensamiento,
Pues siempre estoy pensando en el ayer.
Prefiero estar dormida que despierta
De tanto que me duele que no estes.

Como quisiera, ay, que tu vivieras,
Que tus ojitos jamas se hubieran cerrado nunca,
Y estar
mirandolos.



Amor eterno, e
inolvidable.
Tarde o temprano
estare contigo
Para seguir
amandonos.

Yo he sufrido tanto
por tu ausencia,
Desde se da hasta
hoy, no soy feliz.
Y aunque tengo
tranquila mi
consciencia,
Se que pude haber
yo hecho mas por ti.

Oscura soledad estoy viviendo,
La misma soledad de tu sepulcro.
Tu eres el amor del cual yo tengo
El mas triste recuerdo de Acapulco.

Como quisiera, ay, que tu vivieras,
Que tus ojitos jamas se hubieran
cerrado nunca, y estar mirandolos.

Amor eterno, e inolvidable.
Tarde o temprano estar contigo
para seguir amandonos.

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Britannia Balashi cu victoria importante ariba Estrella

STA CRUZ--Piedra Plat: Diabierna ultimo a tuma lugar e wega cu mas espectativa di week-and entre e campionnan di Aruba esta S.V. Britannia Balashi contra di e punteronan di division Honor Estrella Digicel.

For di comienzo di siman a cuminza propaganda e wega entre e eterno rivalnan, tanto na television, radio y corantnan. Estrella a manda busca nan astro cu ta studiando y hungando futbol den liga Mericano e Brasileño Bruno Conceçao for di Merca pa reforza nan equipo. Mientras cu S.V. Britannia Balashi di otro banda tabata falta varios hungador estelar manera Gio Kartoredjo tabata tin 3 kaarchi geel, Urvin Maduro ta den exterior, Nestor Martina ta lesiona, Richinel Maduro ta malo, David L'Isle tambe ta den exterior, mientras Jonathan Lake mester a hunga lesiona igualmente cu Richard Rojas cu tambe mester a hunga lesiona y Eldric Celaire ta trahando warda.

E wega a cuminza unda cu Estrella tabata e mihor equipo ariba tereno coordinando bon ariba henter e tereno, mientras cu S.V. Britannia Balashi tabata tin dos oportunidad claro di gol pa medio Jonathan Lake y Chando de Lange.
Na di 41 minuut di prome tempo ta e astro Brasileño Bruno Conceçao cu ta domina un bala den area chica y cu un fuerte disparo fuera di alcance di e portero Kendrick Dania ta manda su equipo Estrella ariba 1 – 0, y asina tambe e half time ta bay aden y cu un publico di Estrella sumamente contento cu e ventaha.
Den di dos mitar na di tres minuut S.V. Britannia ta haya un penalty unda cu Willys Hernandez ta wordo tumba den area doelgebied y unda cu Gregory Lake ta perde e oportunidad pa empata e wega.

Despues Willy Croes entrenador di S.V. Britannia ta haci un cambio cu ta bin resulta sumamente bon, ora cu e ta manda Richard Rojas apesar di su lesion den tereno y unda cu na di 64 minuut Chando de Lange ta bay laga ariba ala drechi y ta duna Richard Rojas un paso perfecto pa e gol di empate. Y ta na di 81 minut defensa di Estrella ta comete un fayo y unda un biaha mas Chando de Lange ta probecha y bay laga defensa



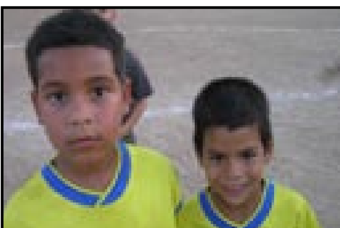
y deposita e bala den net pa duna su equipo S.V. Britannia Balashi e victoria di 2 – 1 ariba Estrella y tambe e tres puntonan cu ta laga S.V. Britannia Balashi temporalmente na di prome lugar cu 31 punto, mientras Estrella ta keda cu su 30 punto.
Estrella Digicel lo enfrenta Caiquetio diasabra 1 di April proximo, mientras S.V. Britannia Balashi lo mester enfrenta Estudiantes diadomingo awor 2 di april.

Resultadonan di Britannia Bright Bakery/ cerd den fin di siman cu a pasa



.STA.CRUZ--Diabierna cu a pasa Britannia Bright Bakery/ Cerd tabata tin dos encuentro den division di Mini Baby I Baby.Den division di Mini Baby e ekipo di Washington a pica dilanti cu e score di 1 pa 0. Despues Britannia a cuminza ataca y cu un fuerte disparo di Erickson Croes ta anota e gol di empate. Despues Chayon KOCK ta anota 2 gol mas pa Britannia gana cu e score di 3 pa 1.
Den e division di Baby kendenan keto bay ta invicto ta gana cu score di 2 pa 0.
E motor I cerebro tras di tur 2 gol ta Jean Claude FARRO cu na tur dos ocasion a logra pasa e bala magistral pa despues Carl Croes fusila e portero di Washington.
Diasabra Britannia a hunga dos encuentro contra Dakota den division A i B.
Den division A ariba un tiro liber Litmar Lacle ta manda un cañonazo den gol caminda e portero no por a ni reacciona.
E di dos gol a bini door di un corner lora caminda cu Jerrick Boekhoudt ta deposita den net pa haci e score 2 pa 0, cual score tambe e partido a termina. Mester bisa tambe cu e portero Angelo Hart, cu su tremendo actuacion, a yuda tene su gol intacto.
Den division B Britannia a perde cu e score di 5 pa 1 contra e tremendo ekipo di Dakota. E gol di Britannia a worde gescore pa David Jansen.





"Arsenal "Albert Services Aruba ta sigui na prome lugar di Division Dos

STA. CruZ--Campeonato di AVb Setar 2005-2006 di Division Dos a sigui dialuna siman pasa cu varios partido di futbol.
Riba tereno di SLD na Savaneta a enfrenta otro Arsenal Albert Services Arubay Jong San Nicolas, e partido a termina cu score di 3-0 na favor di ArsenalAlbert Services Aruba. Na halftime e partido tabata 2-0 na favor di ArsenalAlbert Services Aruba. Despues di halftime Arsenal Albert Services Aruba tascore 1 gol mas pa pone e score final na 3-0 pa Arsenal Albert vices
Aruba. Pa Arsenal Albert Services Aruba a score : Tulun Dirksz 1 gol, arichi Werleman 1 gol y Jurgen Emerenciana 1 gol. Mester menciona cu e portero diJong San Nicolas a trece varios salvacion pa su equipo, sino e score lo tabata mas halto. Cu e resultado aki Arsenal Albert Services Aruba ta keda firme na 1er lugar cu 39 punto den 13 wega hunga y ainda ta invicto.

Diabierna 24 di Maart a continua e Campeonato di AVB Setar 2005-2006 di Division Dos cu varios partido di futbol.Riba tereno di Sportboys na ngochi a enfrenta otro Arsenal Albert ServicesAruba y Dep.Ind. Hooiberg e score final ta 2-1 na favor di Arsenal AlbertServices Aruba. E partido a cuminza cu Arsenal Albert Services Aruba hungando cu biento na favor, na unda cu Arsenal Albert Services Aruba a haya varios oportunidad di gol, pero no a sabi di probecha.Tabata na di 14 minuut di promer tempo cu Dep. Ind. Hooiberg ta bay ariba cu score di 1-0 cu gol di Marlon Angela. Arsenal Albert Services Aruba ta sigui presiona y na di 45 minuut di prome tempo gol di empate ta cay pa medio di e hungador Sergio Morillo. Cu e score 1-1 e arbitro ta fluit pa e dos team nan bay sosega. Despues di halftime e equipo di Arsenal Albert Services Aruba ta sali mas brabo, buscando mas gol pero na varios ocasion portero ta trece salvacion.Tabata na di 24 minuut di e 2do tempo cu Arsenal Albert Services Aruba ta score su di 2 gol pa medio di Jurgen Emerenciana, pa pone e score 2-1 na favor di Arsenal Albert Services Aruba.

Despues di e gol Arsenal Albert Services Aruba ta sigui presiona ep.Ind. Hooiberg, pero mas gol no kier a cay. Tabata casi den pito final cu e hungador Marlon Angela ta bay laga un defensa y aki e ta wordo tumba den doelgebied y corectamente e arbitro ta fluit pa penalty.E propio hungador Marlon Angela ta cobra e penalty, pero ta benta e bala afory asina tambe e arbitro ta fluit pa final di e partido, cu e score di 2-1 na favor di Arsenal Albert Services Aruba. Despues di e partido nan di diabierna Arsenal Albert Services Aruba ta keda firme na 1er lugar cu 42 punto, 14 wega hunga, tur gana y 63 gol na favor y 11 gol contra. Arsenal Albert Services Aruba su proximo wega ta diabierna 31 di Maart 2006 contra Bubali na tereno di Caiquetio. Directiva kier a recorda tur su fanaticonan pa bin apoya e hungadornan diabierna awor na Caiquetio.



DEPORTE

Local

Dos pitcher di liga profesional di softball fastpitch di Venezuela a confirma cu nan lo ta na Aruba pa e Torneo International fin di e siman aki.

For di basta dia caba tin hopi atencion riba e torneo internacional di softball fastpitch cu lo wordo organisa pa Happy Brothers Softball team bao di auspicio di Comision Pro Softball Organiza dedica na Sr "Benny Flanegin".

Despues cu e dirigente di Happy Brothers Sr Poy Flanegin a sinta y a reuni cu Comision Pro Softball Organisa cu e deseo di rescata e deporte di fastpitch y a intercambia idea pa organiza un magno Torneo invitando equiponan den vecindario nos por a comprende y confirma cu for di Curaçao lo bini dos equipo y a busca dos pitcher di liga profesional for di Venezuela pa reforza dos equipo local pa asina duna e torneo aki aun un caliber hopi mas halto.Comision Pro Softball Organisa y Happy Brothers a traha duro pa por a haya dos equipo di cabayeros for di Venezuela y tambe un equipo di damas pa asina realiza un torneo internacional den dos categoria pero lamentablemente situacion na Venezuela y mas aun e cuestion di paspoort a hunga un rol importante den esaki ya cu Venezuela mas cu claro kier a biaha cu nan equiponan completo pero cierto hungadornan clave nan paspoort no tabata na ordo y a dicidi di pospone esaki pa un otro ocasion. Locual si nos por a realiza ta, pa e dos equiponan manda nan Pitchernan estreya pa asina reforza dos equipo aki na Aruba y di e manera aki duna un valor mas halto na e contenido di e torneo.Si Aruba sali cu un selecion aki 1 of dos aña anto esaki ta e manera pa prepara segun vocero di Comision Pro Softball Organiza Sr Endy Croes.

E tipo di pitchernan aki bo lo bay topa den exterior y si bo peloteronan hoben cu ta creciendo no ricibi e oportunidad di topa tipo di pitchernan asina den training bo por wel di lubida y no pensa pa bay biaha gasta plaka di pueblo siendo bo sa di antemano cu bo no lo bay logra.

Esaki ta un punto di diferencia hopi grandi cu tin entre Comision Pro Softball Organisa y Aruba Softball Bond comokiera cu Aruba Softball Bond no ta di acuerdo cu e pensamento aki y ta para ariba cu e muchanan mester biaha sin train y lo adjust durante un torneo.

Vocero di CPSO sr Endy Croes y Poy Flanegin cu a hunga den hopi selecionnan of equiponan hunto den torneonan Internacional renombra den decada 90 entreotro na Hulanda,Belgica,Tsjeco Slovakia,Venezuela,Argentina,Canada,Merca pa nombra un paar ta sigur cu e manera di pensa di ASB lo ta un fracaso despues cu nan a haya un wake up call despues di 7 aña cu nan tabata den un winterslaap profundo.Terminando nos kier a invita pueblo di Aruba completo pa bin apoya bo equipo preferi dianan 30,31 di Maart y 1,2 di April riba veld di Kudawecha.Diahuebs y diabierna weganan lo cuminza pa 7 pm.Diasabra merdia pa 1pm y diadomingo mainta pa 10 am .Esakinan ta orario cu lo tin actividad riba tereno.

E gran final ta di schedule pa tuma lugar diadomingo atardi pa 4 pm mientrastanto cu pa 6 pm lo tin un wega amistoso entre Comando Girls y un rival. Despues di entregamento di premio

TSUNAMI lo resona su cuerde riba veld di Kudawecha cu nan "Sasha". Tambe DJ Crossfire lo ta presente .Bo no por perde!

Colegio Arubano Campeon di Softball Interinsular

STA. CRUZ--E ekipo di softball di Colegio Arubano, campeon di softball di Aruba a biaha pa Bonaire cu e intencion di conquista e titulo di campeon pa di tres aña consecutivo. Cu solamente 11 hungador bou guia Jovienne Didder, Madelon Bos, juffrouw Natasja Rudolphus e deportistanan di Colegio Arubano a logra marca historia den e weganan interinsular.

Riba e tereno di Little League Ball Park Bonaire cu un publico di mas of menos 100 persona, Curaçao a gana facilmente di Bonaire cu score di 24 – 0. E di dos wega a bai entre Colegio Arubano y Ancili Domini/St. Jozef di Curaçao. E wega tabata di bon nivel pa loke ta bateo y fildeo. E ekipo di Aruba ningun momento a perde bista for di loke nan a propone pa haci y finalmente Aruba a bin gana cu score di 12 pa 6.

Den e di tres y ultimo encuentro e team di Colegio a cuminsa bon anotando seis careda den e prome y tres careda den e di dos inning. Bonaire di su banda a cuminsa conecta e bala den di cuater inning e score di tabata 9 – 7 pa Colegio Arubano. Den e ultimo inning Aruba a score 8 careda mas pa gana e wega 17 – 7. Di e forma aki Colegio Arubano hunto cu nan coach Madelon Bos a bin gana e titulo interinsular di softball tres biaha consecutivo. Leanne Marlin di Colegio Arubano a sali M.V.P. di e torneo interinsular 2006 di softball. IDEFRE ta felicita e hobennan di Colegio Arubano cu e logro impresionante aki.

Ahedrez a logra oro den categoria school basico den persona di Osh Lopez di Colegio Conrado Coronel y Juste Lopez den categoria school avanza di Juliana School. Hungador mas deportivo di ahedrez school basico a sali Fitzgerald Caton di Colegio Oro Ubao

E muchanan di Colegio San Hose tambe a lucha fuerte, pero den comienso nerviosismo a hunga un rol. Den e di dos y di tres wega, e muchanan di Colegio San Hose a bin haya e ritmo di wega pa cual nan a gana un set tambe contra e team campeon esta Colegio Reina Beatrix di Bonaire. Pa otro aña sigur Aruba lo por conta di ta den e wega final di volleyball.

Un palabra di pabien ta bay na tur e atletanan hoben di Aruba cu a lucha dignamente na Bonaire.

Resultado sprint Triathlon 2006.

Cu 12 tri-atleta Aruba Triathlon Association ta tene diasabra 25 di Maart ultimo e prome actividad di e triathlon series 2006. cual a tuma lugar na Brisas del mar na Savaneta. Apesar di poco asistencia debi na otro actividadnan nos a haya un tremendo careda. Den e muchanan di 13 aña y menos, nos ta haya cu e prospecto tri-atleta infantil Andrew Larmonie ta drenta prome. Y den e categoria di 14 aña y mas e tri-atleta Albert Vrolijk ta yega e meta como number uno. Aruba Triathlon Association kier a gradici tur e voluntarionan, y gerente di Brisas del Mar cu semper ta coopera cu nos durante di e evento. Y miembronan di prensa pa nan presencia y asina stimula nos atletanan. ATA kier a recorda cu e di dos sprint triathlon series lo sigui diasabra 1 di April pa 5'or di atardi na Brisas del Mar na Savaneta. Aki ta sigiue e resultadonan di e evento.

Masculino 9-13:

1.Andrew Larmonie 23.12 250pt

2.Giandré Willems 29.54 200pt

3.Eugene Dirksz 30.15 175pt

4.Edgar Croes 31.30 150pt

Masculino 19-29:

1.Albert Vrolijk 38.42 250pt

2.Maximillion Irving 39.40 200pt

3.Andrick Fingal 40.56 175pt

Masculino 14-15:

1.Dyonne Lopez 42.42 250pt

2.Alexander Robert 48.08 200pt

3.Luis Cordoba 54.10 175pt

Masculino 30-39:

1.Lucien Dirksz 42.55 250pt

DEPORTE

Resultado di tres siman di Fedeveta Balashi 35 + 2006 di dia 25 Maart 2006

STA CRUZ. Diasabra ultimo Fedeveta Balashi 35 + a completa su di tres siman di wega,E weganan a tuma lugar riba veld di Estrella na Sta Cruz y RCA na Solito.Na Estrella den e prome wega SCA di Paradera ta gana Jong Brazil 6 pa 1.Rudy Angela ta score 3x, Kenrick Bradshaw 2x , Elvis Theo Perez 1x, mientraspa JBrazil Franklin Vos ta score e gol di honor. Den e di dos wega e caimanandi Rooi afo ta hap e net 3 biaha pa gana e wega 3 pa 1. Ronny Loofstok ta score 2x y Javier Morales 1x, mientras pa Estrella Dechi Bislip ta salba honor. E ultimo wega na Sta Cruz a bai entre Sportboys y Roma. Akinan e muchanan di Dakota no a vacila y ta score 4 biaha y Sportboys solamente 1 x. Pa Sportboys Edwin Diaz ta anota e unico gol, pa Roma lastimamente no tin ningun nomber anota di e personanan cu a score. Ta bon pa recorda cu esunan cu kier competi pa e topscorer (goalgether) nan nomber mester ta nota riba e formulario di wega y tambe ratifica door di e referee. Na stadion di RCA na playa e score di e prome wega tawata Nacional 2 y Phoenix 0. Roger Schimmel y Olmedo Arango a percura pa e dos golnan. Den e siguiente wega aunke cu nan a perde siman pasa Teachers ta demostra cu nan ta un candidato fuerte pa finaliza den prome cuaternan y mester tene bon cuenta cu nan. Esey ta loke Inter tambe a experencia ora cu Teachers a gana cu e score di 2 pa 1. Ruben Veldkamp ta score tur dos gol, mientras Rafa Vanegas ta anota e unico gol pa Inter. Bubali ta sigui cu su racha di acumula punto ora nan ta gana for di Caravel 4 pa 2. Pa Bubali ta anota Mickel Tromp dos biaha, Robert Tromp y Rudy Ras un biaha, mientras Rene (Bijew) Solognier y Emiliano Thiel ta score pa Caravel.
E refereenan cu a duna nan cooperation pa asina tur wega por a cuminsa y caba na ora tabata Ernst Mohamed, Erwin (Cafot) Helder, Pedro (Shonpe) Geerman, David Cruz,y Lucho Zambrano. Otro siman e weganan lo continua riba veldnan di Caiquetio na Paradera y Nacional na Noord cuminsando pa 05.00 di atardi.

Comunicado



Pre-Seleccion Olimpico a participa na charla tocante comunicacion

Parti di programa di charlanan informativo specialmente pa nan









STA. CRUZ-- 26 Maart 2006. Comite Olimpico Arubano a inicia diasabra ultimo un serie di charlanan informativo, specialmente pa e atletanan cu ta forma parti di e pre-seleccion Olimpico. E pre-seleccion aki ta consisti di e atletanan cu ta preparando pa un di e cuatro Weganan cu ta forma parti di e Ciclo Olimpico 2005-2008. Pa duna e atletanan informacion mas general tocante temanan di importancia pa nan, COA a aserca diferente profesional, pa asina percura pa varios tema wordo presenta.

Diasabra ultimo tabata e prome charla, cu tabata na encargo di Carlos Albertus, di e compania B&P Interface. Tema di e charla tabata "Comunicacion". Durante e charla a splica e diferente formanan di comunicacion: verbal, no-verbal, cu diferente parti di e curpa, cu gesto y expresionnan. A papia tocante e importancia di un bon comunicacion. Sin un bon comunicacion, e mensahe cu un persona kier transmiti no ta wordo capta of compronde pa e otro persona.

Pa un deportista tambe comunicacion ta importante. Specificamente ora di dirigi su mes na otronan, na un publico mas grandi, por ehempel atraves di prensa, ta importante pa un mensahe cla wordo transmiti. Na momento di duna un entrevista, e atleta ta e "cara" di e deporte y ta den interes di deporte pa e presenta su mes na un forma positivo, bon informa, sigur di su mes y cu un bon aparencia. Duna entrevista ta un tecnica cu un atleta por siña y practica, loke a sosode tambe durante e charla.

Danki na e cooperacion di periodistanan deportivo Cadochi Kock y Allrick Kock, a hasi entrevistanan cu diferente atleta, pa despues observa esakinan cu henter e grupo y duna comentario, pa asina trata di mehora e actuacion pa un proximo biaha.

E sesionnan practico aki tabata sumamente interesante y e atletanan a ricibi recomendacionnan valioso. Nan a ripara cosnan cu antes nan no tabata conciente di nan! Di e forma aki e atletanan ta den un mihor posicion awor pa mehora nan errornan y paga tino riba puntonan cu ta di importancia durante un entrevista.

Na final di e sesion, COA a gradici e Academia Olimpico Arubano y e Asociacion Arubano di Entrenador Deportivo pa nan cooperacion den organisacion di e evento. E sitio, Colegio EPI – Horeca, tabata adecuado pa e sesion y a duna e comodidad necesario. Carlos Albertus sigur a logra hasi un presentacion di gran nivel y hopi informativo, logrando asina exactamente e meta cu COA tabata tin. Na e periodistanan tambe a expresa un palabra di gradicimento pa nan cooperacion.

E charlanan informativo pa e pre-seleccion Olimpico lo continua y lo tuma lugar cada dos siman, riba diasabra mainta, di 10.00-12.00 or. Pa mas informacion tocante sitio y topico, por tuma contacto cu oficina di Comite Olimpico Arubano. Aunque cu mayoria di e atletanan a presencia diasabra ultimo, ta spera cu pa e proximo charla (diasabra, 8 di april) tambe esnan cu no por tabata presente por asisti. Solamente cu un motibo valido (p.e. enfermedad grave, competencia den exterior) por accepta ausencia di un atleta, pa cua ta mantene un lista di presencia tambe. Mas importante sinembargo ta cu e topiconan ta di valor grandi pa e atleta mes, y cu ta den su propio interes pa e participa na esakinan.

Acompañando e articulo aki por mira algun portret cu ta duna un bista di e charla di diasabra ultimo, cu algun di e atletanan participante y tambe docente Carlos Albertus di B&P Interface.

Sharina Mackay, presentadora di Aruba Model Search 2006 na Tele Aruba canal 13, a ricibi make over completo di Beauty Team !



Ya caba preparativonan ta cla pa e lanzamiento di e prome programa di ARUBA MODEL SEARCH 2006 na TELE ARUBA CANAL 13 diaranzon awor 9'or di anochi. Ta pa e motibo aki e presentadora di "Aruba Model Search 2006" a ricibi un make over completo di BEAUTY TEAM. Rosita Martijn a sa di pega extensions pa Sharina pa asina e luci den forma espectacular durante e diferente presentacionan di AMS06. Manera ya ta conoci, Rosita Martijn, ta un experto den e arte di extensions. E a sa di duna les di extensions na Europa y a ta un experto den e ramo aki ! Pa locual ta trata estilizacion di su cabey, color, corte, y mantencion esaki ta den man di Martin Acosta kende a percura pa duna Sharina un cambio completo di "look" cu sigur ta favorece su rostro y ta dune un estilo sumamente fresco y al dia. Pa locual ta trata maquiyahe pa tur evento, esaki a keda den man di Martin Acosta. Martin lo percura pa duna Sharina e cambionan necesario pa asina e presenta e programanan di AMS2006 cu versatilidad y cu diferente estilonan impactante. E proceso pa cu su "make-over" a cuminsa cu un baño di nutricion y hydratacion pa su cabey, siguiendo esaki pa un massaje di e cuero cabelludo, pa despues hasi e prome secado superficial di su cabey, siguiendo asina cu e cosemento di extensions, pa finalmente estilizacion y secado final. E servicio impecable di BEAUTY TEAM a hasi cu Sharina a sintie manera un reina y a ricibi e trato servicial y profesional cu ta synonimo na e nomber di BEAUTY TEAM.



Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Bon temponan ta na caminda, asinta ta stop di ta asina miedoso pa haci un movida. Awor no ta e tempo pa wanta bek or si bo tin un actitud di warda y lo bo mira. Haya bo curashi bek y tuma control. Number: 3.



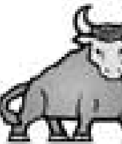
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Bo trabao duro lo wordo aprecia si bo por evita bo actitud cabezura tuma over. Bo mester sinti bo mes satisfecho y confidente riba loke bo ta haciendo. Critica no lo wordo bon ricibi. Number: 19.



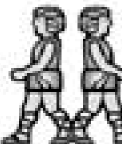
Aries: 21Maart.-19April.

Lo bo sinti bo mes emocional awe riba asuntonan personal of un relacion cu actualmente bo ta envolvi aden. Sea creativo ora ta trata di deal cu asuntonan di placa. Si bo ta lihe den haya un solucion, lo bo salba e dia y gana respet di esnan cu ta warda riba bo pa haci un fout. Number: 22.



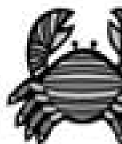
Tauro: 20April.-20Mei.

No tira bista riba lo negative ora bo tin asina hopi cos ta lora rond di bo. Un cambio den bo lugar of cera amistadnan nobo lo dunabo un bista nobo riba bo bida. Tuma un chens y haci algo diferente pa varia. Number: 27.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

Un hende cu ta yega na no, no lo interpreta cosnan mescos cu abo. Focus riba un proyecto creativo of sali for di cas y leuw for di problemanan di famia. No ta tur hende lo ta bisando bo e berdad. Number: 32.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Keda den sombra awe. Nada nobo lo ta den bo caminda awe si bo ta extrovert of revela bo sentimentonan berdadero. Lo bo tin un cambio di curazon y no mester actua riba impulso. Abstene bo mes den critica esnan rond di bo. Number: 38.



Leo: 23Juli.-22Aug.

Tuma un acercamento diferente pa bo trabao y lo bo haya aprobacion for di bo coleganan. Bo actitud serio riba algo cu realmente bo ta kere aden, lo lanta interes. Number: 10.



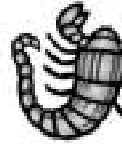
Virgo: 23Aug.-22Sept.

Haci algun cambio den bo areglonan di bida. Si bo no ta bayendo bon cu un hende, ta tempo pa sigui p'adilanti. Tuma un bista serio riba bo pasado, presente y futuro. Number: 22.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Wowo di tur hende lo ta riba bo. Nan lo buscabo pa solucion y necesidad di haya cosnan sortea den ambo bo bida personal como profesional. Un hende lo lagabo na caya of lo sorprendebo. Number: 26.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Ta tempo pa bo cuminza kere den bo mes atrobe. Lo bo topa cu un hende cu lo "boost" bo confidencia. Un cambio encuando bo futuro ta inminente, asina ta tuma rienda. Number: 39.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Lo bo kier cuestiona bo motibonan. Si bo ta hacienda cosnan pasobra bo evita un disputa, enfrenta bo situacion cu curashi. E no lo ta facil, pero finalmente, lo bo sinti bo mes hopi mas mihor encuanto sigui dilanti cu bo bida. Number: 43.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Focus riba trabao, placa y bay p'adilanti. Un hende lo purba di blokeabo, pero lo bo maniobra, poniendo bo mes den un posicion principal. Usas bo ingenio. Number: 81.

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Lo tin yobida mas laat den mainta, despues tempo lo sigui parcialmente nubla parti atardi. Temperatura ta di 31º grado Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 29 kilometer pa ora, riba direccion oost noord oost. Posibilidad di awacero ta di 60% y maximo humedad ta di 73%.

Mas laat den atardi, tempo lo ta cla te parcialmente nubla. Temperatura ta di 26º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 26 kilometer pa ora, riba direccion oost noord oost. Posibilidad di awacero ta di 20% y máximo humedad ta di 82%.

Salida di solo ta di 6'or y 40 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 51 di atardi.

Bolo di Pruim



½ paki di dader
½ paki di pruim
1 cup di biña cora
Bati esakinan hunto den un mixer

Despues bati:
6 webo te ora cu e scuma bon
1 cup di sucu
1 pida manteca di bara
2 cup hariña blanco
2 cuchara chikito di baking powder
1 cuchara chikito di baking soda
2 cuchara di vanilla
2 cuchara di awa di cherry
1 tiki clabo mula
1 tiki cane
Horne na 350 grado pa un ora

Pa dorna e bolo di pruim:
1 paki di pruim
1 cup di sucu
1 cup di awa
Un tiki vanilla

Awor bo ta ponenan herbe, despues bo ta pone un rato den un mixer pa bati'e. Después bo ta dorna e bolo di pruim cun'e.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 1754-3110	1 0673-1943	1 9874-9990	1797-2322	2757-7852
2 2015-0308	2 0701-2681	2 8850-9192	SUPER 4	SIGNO
3 0048-4685	3 4015-2724	3 6125-9880	7829-0007	Piscis Scorpio

LOTTO DI DIA	05	09	11	13	19

LOTTO GRANDI	08	12	19	21	30	Letter H	Joker 16

STO. DOMINGO			

TOP 95

SOLO Di Pueblo

Actividadnan di e World Youth Group Aruba cu a bay Koln, Alemania na 2005

STA. CRUZ-- Diasabra mainta ultimo e hobennan di World Youth Aruba a bini hunto y a pasa un dia hopi alegre cu nos grandinan na San Nicolas Senior Citizens Home. Esaki ta un di tur e proyectonan cu e grupo tin planea pa haci especialmente den temporada di cuaresma, bishita nos grandinan, mas otro proyectonan den henter aña 2006. Na yegada di e hobennan, nos grandinan tabata masha contento mes y a ricibi e hobennan man habri. E hobennan a cuminza e programa cu oracion y canticanan y e resplandor cu nos grandinan tabata tin ariba nan cara tabata un experiencia inolvidabel pa cu e hobennan y nan tabata canta y bati man hunto cu e grupo. E hobennan a hunga weganan cu nos grandinan, domino, varios board game, carta. Nos grandinan ta gusta hunga domino, imagina nan tabata gana e hobennan. Tambe nos grandinan a haya massage, tin hobennan a sinta conversa cu nan, canta cantica y hopi mas. E mainta ey nos grandinan a diverti masha hopi mes. World Youth Group Aruba kier a gradici staff y personal, zusternan, especialmente nos grandinan di San Nicolas Senior Citizen Home cu a duna e hobennan oportunidad pa pasa un mainta agradabel cu nan.
Ariba e potretnan por aprecia e caranan contento di nos grandinan, como tambe di e hobennan. Masha danki y cu Dios bendiciona tur nos grandinan di Aruba ricamente.











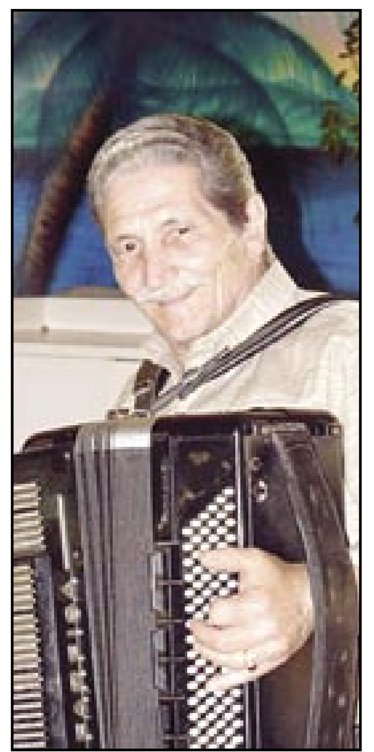




Na Manchebo Beach Resort & Spa

Introduciendo e Gourmet Garden Terrace Italiano

STA. CRUZ--Prome, tabata e French Steakhouse, practicamente un institucion riba e isla, sirbiendo cenanan excepcional pa mas di tres decada. E famoso French Steakhouse ta un excogencia masha popular, entre e bishitantenan cu ta en busca di carni Norte y Suramericano y cushina continental complimenta pa un lista di biña extenso. Recientemente e lanzamento di e Italian Gourmet Garden Terrace na Manchebo Beach Resort & Spa, a destaca, agregando un dimension culinario extra na e experiencia oh-la-la, banda di e beach intimo di e hotel. "Nos kier duna nos invitdonan," asina e Chef Oscar Steba a bisa, "un extra treat, y un biahe pa Mediteraneo, sin tin mester di kita for di nan beach favorito." E menu gourmet Italiano, cu awor ta ser sirbi na e garden terrace, tin un lista di Oscar su top-40, consistiendo di su specialidadnan favorito, cushina for di scratch. Angelo, bo no por ta mas italiano cu Angelo, ta supervisa e servicio den e bunita comedor Alfresco y Enzo, bo no por bira mas Italiano cu Enzo, ta toca e acordion. Cera bo wowo, y bo por hura cu bo ta na Napoli. Reconoce riba e isla como un di e mihor expertonan den cushina Italiano, e Chef cu a haya su preparacion na Hulanda , Oscar, a perfecciona su abilidad, trahando cu famoso chefnan Italiano. Durante e ultimo 9 añanan e la traha na Valentino's cu gratamente ta ser recorda, y ora cu e restaurant a sera recientemente, inmediatamente e la ser recruta door di Manchebo Beach Resort & Spa. Despues e la continua trahando riba e desaroyo di un menu, obra di arte, cu a debuta na cuminzamento di Maart, y a ser ricibi entusiasticamente door di localnan y huespednan. Riba e menu, Antipasti Freddi y Caldi, aperitivonan cayente y friu, manera e Mozzarella Caprese y e Carpaccio al Filleto Manzo. E platonan di Chef Oscar ta semper bunita y na momento cu nan ta sali for di cushina, nan ta ser sirbi cu gran orguyo pa e staff eficiente y amistoso di e teraza. Esnan cu ta gusta Berehen, lo ta feliz e Melazane alla Parmigiana di Chef Oscar y su Zuppa di Pesce alla Mediterranea, cu ta combina un variedad di cuminda di lama cu pisca fresco, prepara cu basil, parsley y garlic, cu biña blanco y enrikece cu caldo leve di tomati. Na e curazon di e experiencia, e entradanan di e Italian Gourmet Garden Terrace, cu ta presenta e pisca di mas fresco, e mihor carni y ternera y diferente pasta na bo gusto. E restaurant su mihor benta ta e Seabass au gratin, ta ser sirbi bao di un manta di mixed seafood den un saus di "mustard béchamel, cu keeshi parmesan. E Piatto del Pescatore ta pone cuminda di lama halto riba un cama di linguini, prepara cu saus marinara. E teraza ta sirbi un Osso Buco di Vitello increibel cu Risotto Milanesa y un Carre di Agnello di signature, lamb chops di Nueva Zeelandia, marina y grilled na perfeccion. E diéz diferente platonan di pasta y Risotto, ta haci dificil pa laga lugar pa un pasaboca, cual ta berdaderamente sobresaliente, for di Tiramisu Amaretti te na Cannoli yena cu Crema. E teraza ta specializa tambe den koffie aromatico, y ningun hende por resisti e famoso Café Don Juan. Mientras cu e menu di Cinco Plato, Ambassador's Five Course Menu, ta e clave na e French Steakhouse, e Early Bird Italian Dinner, ta loke ta yena e teraza. Pa 22.95 dollar, Chef Oscar ta presenta un milager di cuatro plato, suficiente pa convencebo, cu come mas cuminda italiano ta definitivamente bo entrada pa felicidad. Habri 7 dia pa siman for di 5.30 pm – 11.00 pm






Na Verona Café & Wine Bar:

Baby Shower pa Ann Willems-Eman

STA. CRUZ--Ann Willems-Eman a haya un baby shower di sorpresa, organiza pa amigo y miembronan di famia.

E motornan tras di e produccion festivo aki, tabata Juliska Nucete Harms y Mirujia de Cuba, kendenan a decora Verona Café & Wine Bar cu blaasnan di color pastel y acesorionan di baby incluyendo, un bolo di tres piso traha di un cantidad di broeki. E cintanan blauw a bisa tur cos. Ann y su esposo Tito Willems, un bankero, ta bay haya un baby mucha homber den verano. Ann su rumannan muher Karina y Laureen, a raporta e alegria hopi anticipa, pa e prome yiu di e pareha.

Chef Robert y su staff di cushina y comedor, a percura pa e fiesta aki, a la perfeccion, cu canapé y hors d'oeuvres di signatura, y hopi biña y champaña. E saco pa hiba cas, cortesia di Romar Trading, a inclui kinder Chocolate y cos dushinan di Ferraro Roche.



















CLASIFICADO

Tom Cruise lo bin pasa su Honeymoon aki na Aruba



STA. CRUZ—Aruba su nomber ultimo tempo ta wordo masha hopi comenta e ultimo dianan aki, den enterainment business na Hollywood, Merca.

Tom Cruise un personahe sumamente famoso pa su peliculanan manera Top Gun y tambe Mission Impossible, Magnolia, Jerry Maguire, Born the fourth of July, War of the worlds, The last Samurai, Vanilla Sky y tambe A few good man y hopi mas.

Ta bisa cu e'lo bin Aruba cu un Jate y lo pasa su Honeymoon aki na Aruba.

No ta prome biaha tampoco cu Tom Cruise a bin Aruba, tin varios viaha cu el'a ser mira caba, pero e diferencia ta, cu awor tur e paparazzinan ta su tras pa e storia di su enlace cu Katie Holmes. Pronto e lo drenta enlace matrimonial y lo bin pasa su Honeymoon aki na Aruba.

Sigur un bon noticia pa Aruba haya mas publicidad positivo, despues di e caso fastioso cu nos tur ta fada di dje.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

Ta Bende

Tereno propiedad opp. 2,020 m2 situa na Rooi Koochi, Savaneta. Pa mas información yama cel: 5930176

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi
Tel: 560-8282

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Bende

1 cashi di palo 3 porta Afls. 350,-
1 Cell Nokia 3220 (poco usa) Afls. 150,-
1 Cell Nokia 7260 (Nobo) Afls. 280,-
1 Full set di sala preto.
Pa mas informacion yama 5624991 of 5684958.

Ta Bende

Un wandmeubel color licht geel
Prijs ta discutibel
Yama 5610589 of 5647401

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999

automatic V6

as is Afl 18.000,00

Cell. 734-4355

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta duna bijles

Rekenen y Nederlandse Taal pa 2e y 3e klas.
Pa información yama tel: 5616855

Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11 pasahero aña 2000
Pa mas información por yama tel: 5922858

TA BENDE

Susuki Baleño 2000
Den perfect condition
Color bunita y nobo contra frusto
Prijs negociabel

Tel: 7472354
(despues merdia)

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

Ta Huur

Cas nobo na Moko 5-A
Acudi cerca Juan C. Boekhoudt
Moko 7
Telefon 5876214

Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001
4 porta/ airco/ automatic
Antes Afl. 8000.00
Awor: Afl. 5750.00
7417712
Probecha!

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-

Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.

yama: 5630841

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Mementomori Funeral Home

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Jacobo Lorenzo Wever

mihor conoci como: "Koki"

na edad di 70 aña

Na nomber di su:

esposa: Rosa Wever-de Castro

yiunan:
Freddy y Miriam Wever-Souza
Jorge y Margareth Wever-Rincon
Juan Alberto Wever
Jacobo y Gisela Wever-Kock
Mayra y Pancho Solognier-Wever
Nelson y Mireya Wever-Oehlers
Raul y Ivy Wever-van Dinter

nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan

rumannan:
Wilbert y Sonia Wever-Schouten y famia
Vdo. Edgardo Wever y famia

tantanan:
Sra.Vda. Fortunata Arends y famia
Sra.Vda. Daisy Wever y famia

swa y cuñanan:
Sra.Vda. Sarah Sanchez-Bello y famia na Venezuela
Eleonora de Castro na Venezuela
Salomon y Linda de Castro-Maduro y famia
Bila y Rudy Willems-de Castro y famia na Curaçao
Esther y James Dammers-de Castro y famia na Curaçao

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
ex-coleganan di Caribbean Mercantile Bank y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia:
Barcelona 3
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ad Patres Funeral Home

A bay sosega den brasa di Señor



"Susana Elisabeth Schneider-Maduro"

Mihor conoci como "Tanta Sana"

***06-2-1957 †23-03-2006**

Na nomber di su:

Esposo: Jim Schneider y su yiu di crianza Joseph

Suegra: Sra. Rosemary Schneider y Famia

Su Mama y Tata di Criansa: Ula, Bubu Laclé

Rumannan di Crianza: Rina, Carlos

Rumanan:
Eli, esposa y yiunan
Nilda y yiunan
Maria Junior Labad y yiunan
Theo, Diana y yiunan
Alex y yiunan na Aruba y Hulanda
Juju, Tito Jansen y yiunan
Jozef
Juni Meme y yiunan na Aruba y Hulanda

Su Madrina: Getruida Trott y Famia

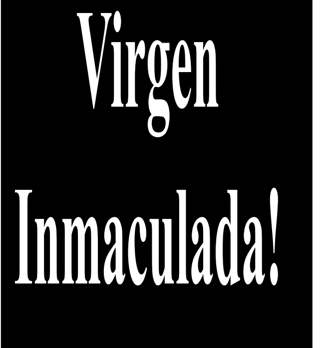
Su Ihanan: Esmeralda Gilbert Melisa, Shahaira

Su Tantanan:
Sra Vda. Cornelia Croes Maduro y yiunan
Sra. Vda Maria Paubline Maduro
Su omo:Seferino, Rina Maduro y Yiunan

Demas primo y primanan, comer y compernan y demas famia demasiado grandi pa menciona, ta invita conocirnan, amigo y amiganan di Aruba y na Merca: Su tantismo rumannan den Cristo rond mundo pa acto di entiero cual lo tuma lugar dia **28 di Maart 2006**.

E resto mortal lo ta resposa den **Iglesia Seed Of Life den Bernardstraat pa 2.30 pm y despues pa Santana Catolico na San Nicolas.**

Ta ricibi bishita di condolencia na **Ad Patres Funeral Home dia 27 Maart 2006 for 7or pm pa 9or pm.**



Una vez más estamos aquí
para rendirte homenaje
a los pies de esta columna,
desde la cual tú velas con amor
sobre Roma y sobre el mundo entero,
desde que, hace ya ciento cincuenta años,
el beato Pío IX proclamó,
como verdad de la fe católica,
tu preservación de toda mancha de pecado,
en previsión de la muerte y resurrección
de tu Hijo Jesucristo.

¡Virgen Inmaculada!
tu intacta belleza espiritual
es para nosotros una fuente viva de confianza y de esperanza.
Tenerte como Madre, Virgen Santa,
Nos reafirma en el camino de la vida
como prenda de eterna salvación.
Por eso a ti, oh María,
Confiadamente recurrimos.
Ayúdanos a construir un mundo
donde la vida del hombre sea siempre amada y defendida,
toda forma de violencia rechazada,
la paz buscada tenazmente por todos.

¡Virgen Inmaculada!
En este Año de la Eucaristía
concédenos celebrar y adorar
con de renovada y ardiente amor
el santo misterio del Cuerpo y Sangre de Cristo.
En tu escuela, o Mujer Eucarística,
enséñanos a hacer memoria de las maravillosas obras
que Dios non cesa de realizar en el corazón de los hombres.
Con premura materna, Virgen María,
guía siempre nuestros pasos por los senderos del bien. ¡Amén!

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers. 1, 2.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento inespera na edad di 48 aña di:



Sr. Hilario Modesto Maduro

Cariñosamente jama: "Ay of Aytje"
***12 Februari 1958 + 25 maart 2006**
Ex-trahado di A.P.A.

Na nomber di su señora: Mayra Maduro-Kelly

Su Yiu: Marëill y esposo Oslin Ras

Su Mama: Sra. Vda. Maria Maduro-Kock

Rumannan:
Filomena y Jesus Coëllo y yiunan
Asela y Alberto Alvez y yiunan na Canada
Maximina y Bruno Stamper y yiunan
Rosendo y Linda Maduro y yiunan
Frenkie y Dora Maduro y yiunan
Victor y Olivia Maduro y yiunan
Linda y Jacinto Perez y yiunan
Aida y Antonio y yiunan
Mariela y Franklin Fingal y yiu
Alberto y Eneira Maduro y yiunan
Roland Madutro

Swa y cuñanan:
Mario Kelly y Stella y yiu
Alicia y Hubert y yiu
Alison y Peters Geerman y yiunan
Ignacio Wever

Su tantanan:
Selva Wouters y famia
Melinda y Albott Maduro y famia

Su omo: Pancho Maduro y famia
Su ihanan, su sobrina y sobrinonan, su prima y primonan

Su padrino: Augustin Maduro y famia

Su comper y comer:
Jan Wouters y famia
Lourdes Tromp y famia

Su amigonan di Aruba, Curaçao, Bonaire y amigonan di cas.

Famia: Kelly, Maduro, Ras, Coello, Alvez, Stamper, Vrolijk, Lugo, Briceno, Perez, Paesch, Wever, Fingal, Ramos, Solognier, Gonzalez, Raphaela, Angela, Wouters, Janga, Vlijt, James, Grovell, Brown, Wernet.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diaranzon 29 di Maart pa 4'or di atardi na misa Santa Theresita na San Nicolas
y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas .

E resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa santa Theresita.

Adres pa condolencia: W.R.H. # 28A y Sero Preto # 3A San Nicolas.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bin. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Cerilio Filomene Tromp

mihor conoci como: "Buchi "
na edad di 61 aña

Dia y ora lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima

Juan Pablo Dirksen "Juan"

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Gradicimento ta bay na dr. Flemming, staff y Huize Maristella p anan pasenshi y amor pa e defunto, nos ruman Juan Pablo.
Na Legion di Maria, Randall Croes pa e bunita cancionnan. Na Mementomori Funeral Home pa su bon servicio. Tambe na famia, amigo, bisiña y conocirnan, cu a duna nos nan sostén den e dianan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita boso pa un santo sacrificio di misa dia 28 di Maart, pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.
Despues di misa dia 28 di Maart, lo tin un rosario di Ocho Dia na cas papilon 113.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su rumannan y demas famia.



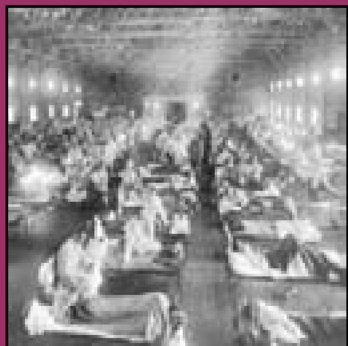
Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-6833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-6560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE



Djis un tiki información

Entre 1918 y 1919 a desaroya un pandemia conoci como Gripe Spaño cu a mata mas of menos 40 miyon di persona na Mundo?

Clientenan contento cu campaña di Crystal & Seaport Casino

Campaña di Pasco Grandi cu 15 mil florin na premio

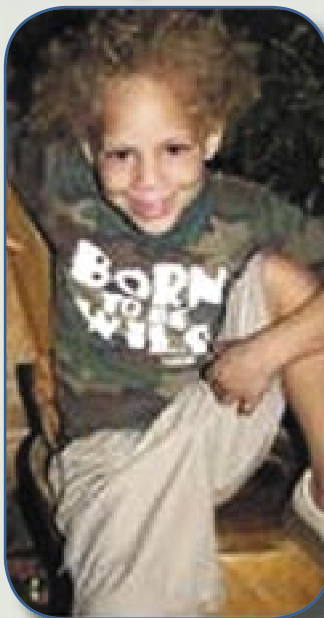


STA. CRUZ-- E casinonan mas grandi na Aruba, Crystal & Seaport Casino ta anuncia nan campaña special pa Pasco Grandi. Den e campaña aki a pone no menos cu Afl. 15.000.00 na premio cu por wordo gana den ambos casino. Hungadornan mester acumula nan puntonan, cambianan pa ticketnan y participa den e sorteo cu lo tuma lugar riba dia 10 di April na Seaport Casino y 12 di April na Crystal Casino.

Tanto hungadornan di mesa como esnan di slots por participa den e campaña special aki. Pa cada 10 punto cu e hungadornan acumula hungando cu "The Card" lo significa un ticket pa por participa. Pa hungadornan di mesa e reglanan ta diferente. Lo duna un ticket pa cada "tie" durante wega di Baccarat. Ora di hunga Black Jack lo duna un ticket pa cada bez cu e hungadornan haya tres "7" y cada bez cu haya un "Black Jack". Na mesa di roulette lo duna un ticket pa cada "same date straight up", mientras cu na Caribbean Stud Poker lo duna ticket ora di haya cualkier bonus hungando e progresivo. Tene na cuenta cu ora di hunga "Three Card Poker" lo duna ticket ora di "Ante Bonus Payouts" E campaña special di Pasco Grandi aki ta sigui te cu dia 10 di April proximo. Riba dia 10 di April mes lo saca e ganador di Afl. 5000.00 pa 8'or di anochi na Seaport Casino. Dia 12 di April pa 8'or di anochi lo saca e ganador di Afl. 10.000.00 na Crystal Casino. Tene na cuenta cu hungadornan mester ta presente den casino pa por gana y mester tin un medio di identificacion valido pa por reclama nan premio.

Happy B-day!!!!!

Awe 27 di Maart ta haci 6 aña: KEANU DIMITRI LEONORA.
PABIEN di mami Karena, papi Dimitri, rumannan Deon y Denisbeth.
Tambe di su omanan Carmen y Liz, su Opa Willy, su amiguitonan di Imelda Kleuterschool y tambe su team di baseball Toyota Braves.
Pabien YELLOWMAN!





Budokai karate di Savaneta y Commandeurs Café Accion di limpieza na Santo Largo Savaneta













STA. CRUZ—Ayera e grupo di Karate BUDOKAI DI Savaneta a tene un accion di limpieza na e Santo Largo. For di 8'or di mainta e grupo cu tabata consisti di un 18 persona, a cuminza for di banda di La Granga bin ariba te cu Santo Largo. Aki e grupo di mucha y adulto a colecta un total di 140 saco di sushi den e area bunita aki di Savaneta. Tabata Comandeurs Café cu semper ta coopera cu e grupo di deporte aki BUDOKAI cu sponsor e accion di limpieza aki. Solo di Pueblo cu tabata na e citio, a saca diferente potret pa ilustra kico e grupo aki a encontra, como sushi. Ta tristo pa bisa, cu por tin hende cu sa di trece nan cosnan pa campa of pasa un Pick-nick banda di lama, pero cu no ta hiba nan cosnan bek cas, pa tira nan den nan bari di sushi di cas. Na Santo Largo no tin bari di sushi, tampoco no tin servicio di limpieza di gobierno cu ta mantene e lugar aki limpi of sea recoge e sushinan. Ta pesey mes ta pidi pa no tira bo sushi mas na e lugar aki, ni tampoco na ningun caminda na Aruba. Si bo a susha haci'e limpi, corda cu nos isla ta un un isla turistico y nos tin cu mantene presentabel pa nos bishitantenan. Na Santo Largo tin hende a laga dos frigidaire, stoel, hemchi cu sushi humano, arte factonan di bruheria hasta cacho morto benta banda di laman. Un cinco siman pasa hendenan a trece un corchon bent'e den e lama un muchanan ta baña. Un cabayero cu ta frecuenta e lama a lastre te unda cu e tabata por trece mas cerca di e oriya di lama. E corchon a kibra yena cu santo y cu awa, haci'e mas pisa cu un paar di ton. E voluntarionan deportista a maniobra nan cuenta y cu un SUV a logra mare na cabuya lastre sake for di awa. Serlimar a priminti di pasa awe pa recoge e sushinan cu a keda montona. Mester paga tino cu den e mangrovenan banda pabao di e brug di palo, tambe tin sushi cu a keda atras mas di dos siman caba. E voluntarionan aki no por a haci nada cu e saconan pasobra ya nan a kibra caba, pues nos lo pasa waak si Serlimar lo haci un bon trabao tambe si of no cu e recohemento di sushi aki.. Hans Cristians di Comandeurs Café a prepara refresco pa e grupo aki prome y despues di nan bon obra, unda cu nan a haya un bon treat na Camandeurs Café. Ta spera cu otro gruponan aki na Aruba tambe tuma e bon ehempel aki y pone man na obra pa nos hiba nos dushi pais Aruba dilanti. Di parti di Budokai a haci entrega di bunita plakkaat na Hans Christian di Comandeurs café pa nan bon cooperacion semper cu Savaneta.

Cumpleaños di Vidente Valerie y aparicion di La Virgen







STA. CRUZ—Diasabra nos Vidente Valerie di Aruba a cumpli aña y ademas tabata 25 di luna unda cu La Virgen Maria ta hasi su aparicion, pa duna su mensahenan na e pueblo di Aruba cu ta denespera di dje.Ta asina cu e sitio di aparicion aki na Koyari ta un sitio masha bunita cu ta depende solamente di donacion y voluntarionan, ademas ta habri 24 ora pa dia, na unda cu tur hende ta bon bini. Riba e tereno aki tin un pos cu ta duna awa bendiciona cu ta masha milagroso pa tur esnan den necesidad.

E capilla riba e tereno ta masha bishita pa turistanan y tambe localnan cu ta use pa reflexiona y papia cu Hesus y Maria. Diasabra cu a pasa atrobe mama Maria a recorda nos tur pa stima Hesus su jui cu ta stima nos masha hopi mes cu ta wardando pa nos habri nos curason y acepte.Ta di lamenta si cu nos na Aruba cu tanto ta wordo previlegia cu e aparicion di Maria no ta dune e honor di bishite, durante su aparicionan.

E cantidad di hendenan cu ta asisiti ta bastante hopi, pero ainda ta falta tur esnan cu ta procrastina e dia di nan bishita.No warda ruman, pasobra Mama Maria tin ocho aña caba ta bishitando Aruba mientras cu abo tambe tin ocho aña ta warda riba e dia cu bo tin tempo pe? Mihor cu bo kere cu bo keda sin kere !!